IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 24.10.2019
COM(2019) 483 final

2019/0235 (NLE)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi għall-2020 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1 KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

Ir-Regolamenti kollha dwar l-opportunitajiet tas-sajd iridu jillimitaw il-ħsad tal-istokkijiet tal-ħut għal livelli li jridu jkunu konsistenti mal-għanijiet ġenerali tal-Politika Komuni tas-Sajd (PKS). F'dan ir-rigward, ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Politika Komuni tas-Sajd ("ir-Regolament Bażiku") jistipula l-għanijiet għall-proposti annwali għal-limitazzjonijiet tal-qbid u tal-isforz tas-sajd biex ikun żgurat li s-sajd tal-Unjoni jkun sostenibbli ekoloġikament, ekonomikament u soċjalment.

L-eżerċizzju tal-opportunitajiet tas-sajd jirrappreżenta ċiklu annwali ta' ġestjoni (biennali fil-każ tal-istokkijiet tal-baħar fond). Madankollu, dan ma jfixkilx l-introduzzjoni ta' approċċi ta' ġestjoni fit-tul. Il-pjanijiet pluriennali għall-Baħar tat-Tramuntana[1] u għall-Ilmijiet tal-Punent[2] ġew adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill u ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Din il-proposta fiha opportunitajiet tas-sajd li l-Unjoni tistabbilixxi b'mod awtonomu. Madankollu, din fiha wkoll l-opportunitajiet tas-sajd li jirriżultaw minn konsultazzjonijiet multilaterali jew bilaterali dwar is-sajd. L-eżitu jiġi implimentat billi tiġi prevista allokazzjoni interna fost l-Istati Membri fuq il-prinċipju tal-istabbiltà relattiva.

Għalhekk, minbarra l-istokkijiet awtonomi tal-Unjoni, din il-proposta tkopri:

- L-istokkijiet kondiviżi, jiġifieri stokkijiet li huma ġestiti b'mod konġunt man-Norveġja fil-Baħar tat-Tramuntana u fl-Iskagerrak, jew marbutin mal-konsultazzjonijiet tal-Istati Kostali tal-Kummissjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Grigal (NEAFC - North East Atlantic Fisheries Commission);

- L-opportunitajiet tas-sajd li jirriżultaw mill-ftehimiet li ntlaħqu fil-qafas tal-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs - Regional Fisheries Management Organisations).

Għadd ta' opportunitajiet tas-sajd f'din il-proposta huma mmarkati bħala "*pm*" (*pro memoria*). Dan minħabba l-fatt li:

– il-parir dwar xi stokkijiet ma jkunx disponibbli fil-mument meta l-proposta tiġi adottata; jew

[1] Ir-Regolament (UE) 2018/973 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet demersali fil-Baħar tat-Tramuntana u s-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet, li jispeċifika d-dettalji tal-implimentazzjoni tal-obbligu ta' ħatt l-art fil-Baħar tat-Tramuntana u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 676/2007 u (KE) Nru 1342/2008 (ĠU L 179, 16.7.2018, p. 1).

[2] Ir-Regolament (UE) 2019/472 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2019 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet mistada fl-Ilmijiet tal-Punent u fl-ilmijiet tal-madwar, u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet, u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2016/1139 u (UE) 2018/973, u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007 u (KE) Nru 1300/2008 (ĠU L 179, 16.7.2018, p. 1).

– ċerti limitazzjonijiet tal-qbid u rakkomandazzjonijiet oħra mingħand l-RFMOs rilevanti jkunu pendenti peress li l-laqgħat annwali tagħhom ikunu għadhom ma sarux; jew

– għal xi stokkijiet fl-ilmijiet ta' Greenland, kif ukoll għall-istokkijiet kondiviżi jew stokkijiet skambjati man-Norveġja u ma' pajjiżi terzi oħra, għad ma hemmx ċifri disponibbli, minħabba li l-konsultazzjonijiet ma' dawk il-pajjiżi se jiġu konklużi f'Novembru u f'Diċembru tal-2019; jew

– għal uħud mit-TACs, il-parir ikun wasal, iżda l-evalwazzjoni tkun għadha għaddejja.

Approċċ biex jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd

Bħas-soltu, il-Kummissjoni eżaminat mill-ġdid is-sitwazzjoni li jridu jirrispondu għaliha l-proposti dwar l-opportunitajiet tas-sajd, permezz tal-Komunikazzjoni annwali tagħha fir-rigward ta' konsultazzjoni dwar l-Opportunitajiet tas-Sajd (COM(2019)274), minn hawn 'il quddiem il-"Komunikazzjoni"). Il-Komunikazzjoni tipprovdi ħarsa ġenerali tal-qagħda tal-istokkijiet ibbażata fuq is-sejbiet tal-parir xjentifiku disponibbli u tispjega l-proċess biex jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd.

Fit-28 ta' Ġunju 2019, bħala tweġiba għat-talba tal-Kummissjoni, il-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES - International Council for the Exploration of the Seas) ipprovda l-parir annwali tiegħu dwar il-biċċa l-kbira tal-istokkijiet tal-ħut koperti minn din il-proposta.

Il-pariri xjentifiċi mogħtija mill-ICES essenzjalment jiddependu mid-data: jistgħu jiġu vvalutati għalkollox dawk l-istokkijiet biss li dwarhom hemm biżżejjed *data* u *data* li hija affidabbli, sabiex b'hekk jiġu prodotti l-istimi dwar id-daqs tal-istokkijiet, kif ukoll isir tbassir dwar kif dawn l-istokkijiet se jirreaġixxu għad-diversi xenarji ta' sfruttament (dawn jissejħu "tabelli tax-xenarji tal-qbid"). Fejn hemm biżżejjed data disponibbli, il-korpi xjentifiċi jistgħu jipprovdu stimi tal-aġġustamenti għall-opportunitajiet tas-sajd li jwasslu biex l-istokk jipproduċi r-rendiment massimu sostenibbli (MSY - maximum sustainable yield) tiegħu. Il-parir imbagħad jissejjaħ "il-parir dwar l-MSY". F'każijiet oħra, il-korpi xjentifiċi jserrħu fuq l-approċċ prekawzjonarju biex jagħmlu r-rakkomandazzjonijiet dwar x'għandu jkun il-livell tal-opportunitajiet tas-sajd. Il-metodoloġija segwita mill-ICES għal dak l-għan hija ppreżentata fil-materjal ippubblikat tal-ICES li huwa marbut mal-implimentazzjoni ta' pariri għal stokkijiet b'*data* limitata[3].

L-opportunitajiet tas-sajd kollha li ġew proposti jimxu mal-parir xjentifiku li rċeviet il-Kummissjoni dwar il-qagħda tal-istokkijiet, li ntuża skont kif ġie deskritt fil-Komunikazzjoni.

L-obbligu ta' ħatt l-art li ġie introdott bir-Regolament (UE) Nru 1380/2013

L-obbligu ta' ħatt l-art li ġie introdott bir-Regolament Bażiku dwar il-PKS ġie introdott progressivament mill-2015 sal-2019. Mill-1 ta' Jannar 2019 'il quddiem, l-istokkijiet kollha li jkollhom limiti tal-qabdiet imposti fuqhom huma soġġetti għall-obbligu ta' ħatt l-art. Jistgħu japplikaw ċerti eċċezzjonijiet mill-obbligu ta' ħatt l-art ipprovdut fir-Regolament Bażiku. Abbażi tar-rakkomandazzjonijiet konġunti mressqa mill-Istati Membri, il-Kummissjoni adottat Regolamenti Delegati li jistabbilixxu pjanijiet għall-iskartar, li jippermettu li jkun

3 Ara b'mod partikolari d-dokument "General Context of ICES Advice" fil-ħolqa li ġejja: http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2018/2018/Introduction_to_advice_2018.pdf

hemm kwantitajiet limitati ta' skartar abbażi ta' eżenzjonijiet de minimis jew ta' sopravivenza għolja.

Bl-introduzzjoni tal-obbligu ta' ħatt l-art u f'konformità mal-Artikolu 16(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, l-opportunitajiet tas-sajd li ġew proposti jridu jirriflettu l-bidla mill-ammont li jinħatt l-art għall-ammont li jkun inqabad, filwaqt li jitqies li l-iskartar tal-ħut ma għadux permess iktar. Dan isir abbażi tal-parir xjentifiku mogħti għall-istokkijiet tal-ħut fl-attivitajiet tas-sajd li huma msemmija fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS. Jenħtieġ li l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti wkoll f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti oħra, jiġifieri l-Artikolu 16(1) (li jirreferi għall-prinċipju tal-istabbiltà relattiva) u l-Artikolu 16(4) (li jirreferi għall-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd u għar-regoli stipulati fil-pjanijiet pluriennali).

Għaldaqstant, sabiex tikkunsidra l-applikazzjoni sħiħa tal-obbligu ta' ħatt l-art mill-1 ta' Jannar 2019, il-Kummissjoni tipproponi TACs fuq il-bażi ta' pariri dwar il-qbid minflok il-pariri dwar il-ħatt l-art li kienu jintużaw qabel. It-TACs proposti jikkunsidraw il-fatt li se jkun hemm ċertu skartar limitat abbażi tal-eżenzjonijiet stabbiliti, u għaldaqstant mhux se jinħattu l-art u mhux se jingħaddu mal-kwoti. Għaldaqstant, dawn l-ammonti se jitnaqqsu mit-TACs ibbażati fuq il-qabdiet.

TACs tal-qabdiet inċidentali

L-ICES ħareġ parir xjentifiku għal waqfien mis-sajd fl-2019 għal sitt stokkijiet (il-bakkaljaw tal-Punent tal-Iskozja u l-merlangu, il-merlangu tal-Baħar Irlandiż, il-bakkaljaw fil-Baħar Ċeltiku u l-barbun tat-tbajja' tal-Baħar Ċeltiku tan-Nofsinhar u tal-Lbiċ tal-Irlanda, il-bakkaljaw fil-Kattegat). Fir-rigward tal-bakkaljaw fil-Baħar Ċeltiku, l-istokk huwa inkluż fil-lista ta' stokkijiet fil-mira fl-Artikolu 1(1) tal-pjan pluriennali tal-Ilmijiet tal-Punent. Għaldaqstant, l-opportunitajiet tas-sajd għal dan l-istokk iridu jkunu konformi mal-medda tal-Fmsy kif previst fl-Artikolu 4 tal-pjan. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 8 tal-pjan, iridu jittieħdu l-miżuri ta' salvagwardja biex terġa' tinbena l-bijomassa ta' stokk riproduttiv 'il fuq mil-livelli ta' salvagwardja.

Fir-rigward tal-ħames TACs tal-qabdiet inċidentali li għalihom ġew stabbiliti TACs tal-qabdiet inċidentali fl-opportunitajiet tas-sajd għall-2019, l-Istati Membri tal-Ilmijiet tal-Majjistral daħlu għall-impenji stabbiliti f'din id-dikjarazzjoni:

"Dikjarazzjoni rigward il-pjanijiet ta' tnaqqis ta' qabdiet inċidentali u miżuri ta' kontroll (Il-Grupp tal-Ibħra tal-Majjistral jiġifieri l-Belġju, Franza, l-Irlanda, in-Netherlands, Spanja u r-Renju Unit, u l-Kummissjoni)

L-Istati Membri li jikkooperaw fl-Ibħra tal-Majjistral, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kunsill Konsultattiv tal-Ilmijiet tal-Majjistral, ser iħejju pjan ta' tnaqqis ta' qabdiet inċidentali sabiex jiġi żgurat li l-qabdiet inċidentali tal-istokkijiet li għalihom l-ICES ħareġ parir għal ebda qbid għall-2019 jitnaqqsu permezz ta' miżuri ta' selettività jew ta' evitar. Għal dan il-għan l-Istati Membri kkonċernati ser jippreżentaw lill-Kummissjoni pjan ta' tnaqqis ta' qabdiet inċidentali mhux aktar tard mit-30 ta' April 2019. Il-pjanijiet ta' tnaqqis ta' qabdiet inċidentali ser ikun fihom miżuri bħal aktar irkapti selettivi, għeluq ta' żoni, għeluq f'ħin reali, miżuri ta' evitar u regoli ta' tbegħid. Huma jistgħu jibnu fuq il-pjanijiet għall-iskartar rilevanti l-aktar reċenti. Il-pjanijiet ta' tnaqqis ta' qabdiet inċidentali għandhom jiġu adattati għall-ispeċijiet inkwistjoni u jintgħażlu mill-katalgu ta' hawn fuq ta' miżuri skont l-ispeċifiċitajiet ta' kull attività tas-sajd. Il-pjanijiet ser jiġu vvalutati mill-STECF rigward l-effettività tagħhom. Il-President tal-Grupp tal-Ibħra tal-Majjistral ser jirrapporta lill-Kummissjoni sal-1 ta' Ottubru kull sena dwar il-progress miksub permezz tal-pjan ta' tnaqqis ta' qabdiet inċidentali.

F'konformità mar-Regolament dwar il-Kontroll, l-Istati Membri ser iwettqu l-miżuri ta' kontroll adegwati kollha sabiex jiżguraw li l-qabdiet inċidentali tal-istokkijiet li għalihom l-ICES ħareġ parir għal ebda qbid għall-2019 jkunu strettament inevitabbli u li l-ebda skartar ma jsir lil hinn mil-livelli permessi mill-pjan għall-iskartar. Sal-1 ta' Lulju 2019, l-Istati Membri kkonċernati ser jinfurmaw lill-Kummissjoni bil-miżuri ta' kontroll li jkunu ttieħdu."

Il-pjan ta' tnaqqis tal-qabdiet inċidentali tressaq quddiem il-Kummissjoni u ġie vvalutat mal-STECF. L-STECF ħareġ il-konklużjonijiet li ġejjin fir-rigward tal-pjan ta' tnaqqis tal-qabdiet inċidentali (BCReP)[4]:

"L-STECF jikkonkludi li l-BCReP ma jissodisfax l-impenji li saru mill-Istati Membri billi ma fih l-ebda element li jiżgura li jitnaqqas il-qbid inċidentali tal-istokkijiet rilevanti lil hinn mill-miżuri li diġà huma inklużi fil-pjan għall-iskartar, fir-RK u fir-regolament il-ġdid dwar il-miżuri tekniċi u l-BCReP ma fih l-ebda element ta' monitoraġġ jew ta' kontroll.

Rigward l-effettività, l-STECF jikkonkludi madankollu li l-miżuri rispettivi fir-regolament il-ġdid dwar il-miżuri tekniċi, fil-pjan għall-iskartar u fir-RK li jissemmew fil-BCReP, x'aktarx li jnaqqsu l-qabdiet inċidentali tal-ispeċijiet rilevanti, kif jirriżulta mill-valutazzjoni kwalitattiva mwettqa mill-EWG 18-06 u mill-EWG 19-08. Din l-effettività tiddependi minn kontroll u infurzar adegwati. Għall-evalwazzjoni kwantitattiva u l-valutazzjoni tal-impatt fuq l-istokkijiet, huma meħtieġa studji ta' segwitu, kif propost fil-BCReP.

Fir-rigward tal-komprensività, l-STECF jikkonkludi li l-BCReP mhuwiex komprensiv, billi ma qiesx għażliet ta' rkaptu addizzjonali li huma disponibbli u ma kien jinkludi l-ebda għeluq ta' żoni, għeluq f'ħin reali, miżuri ta' evitar u regoli ta' tbegħid, u lanqas ma kien fih proposti għal monitoraġġ, kontroll u infurzar.

L-STECF jikkonkludi li l-proposti addizzjonali għal valutazzjoni u evalwazzjoni ulterjuri se jkunu utli biss jekk iwasslu għal miżuri konkreti li jnaqqsu l-qabdiet inċidentali."

L-adozzjoni tat-TACs tal-qabdiet inċidentali, b'mod partikolari fejn il-maġġoranza l-kbira tal-qabdiet inċidentali jkunu taħt id-daqs minimu ta' referenza għall-konservazzjoni (eż. il-merlangu tal-Baħar Irlandiż), għadha baxxa ħafna u l-ħatt l-art huwa simili għal dak ta' qabel ma ġie applikat l-obbligu ta' ħatt l-art. Dan iwassal għall-konklużjoni li, fin-nuqqas ta' miżuri ta' kontroll xierqa li suppost diġà ġew implimentati mill-Istati Membri kif mitlub mir-Regolament dwar il-Kontroll, l-iskartar se jkompli, li b'hekk jimmina l-effettività tat-TACs għall-qabdiet inċidentali.

Għalhekk, sabiex jitkompla l-approċċ tat-TACs għat-tnaqqis ta' qabdiet inċidentali, iridu jittieħdu l-miżuri meħtieġa għall-protezzjoni tal-istokkijiet f'sitwazzjoni bijoloġika ħażina. Dawn jenħtieġ li jikkonsistu fl-iffissar ta' opportunitajiet tas-sajd għas-sajd li fih jinqabad il-ħut minn dawn l-istokkijiet f'livelli li jgħinu biex terġa' tinbena l-bijomassa tal-istokkijiet eżawriti, kif ukoll ta' miżuri oħra li huma marbuta intrinsikament mal-opportunitajiet tas-sajd. Dawn il-miżuri jenħtieġ li jwasslu għal titjib fis-selettività (eż. modifiki fl-irkapti u regoli tat-tbegħid), għeluq temporanju u permanenti, u miżuri ta' kontroll u ta' sorveljanza li kapaċi jiskoraġġixxu l-iskartar.

Flessibilità interannwali

Fl-aħħar nett, iridu jiġu kkunsidrati r-rabtiet bejn ir-Regolament Bażiku dwar il-PKS u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96. Dan tal-aħħar jistabbilixxi l-kundizzjonijiet addizzjonali għall-ġestjoni minn sena għal sena tat-TACs, inkluż dispożizzjonijiet ta' flessibbiltà skont l-Artikoli 3 u 4 għall-istokkijiet prekawzjonarji u analitiċi rispettivament.

[4] https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf/0b2566fa-f07c-4215-99a7-3b7aa1a5265e?version=1.1&download=true p. 107.

Skont l-Artikolu 2 tiegħu, meta jiġu stabbiliti t-TACs, il-Kunsill għandu jiddeċiedi liema huma l-istokkijiet li għalihom ma japplikawx l-Artikoli 3 u 4, b'mod partikolari abbażi tal-istatus bijoloġiku tal-istokkijiet. Dan l-aħħar, iddaħħal mekkaniżmu ieħor ta' flessibbiltà bl-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Għalhekk, sabiex tiġi evitata l-flessibbiltà eċċessiva li timmina l-prinċipju tal-isfruttament razzjonali u responsabbli tar-riżorsi bijoloġiċi ħajjin tal-baħar u li tfixkel milli jinkisbu l-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd, jenħtieġ li jiġi ċċarat li l-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma jistgħux japplikaw flimkien mal-flessibbiltà minn sena għal sena li hija prevista fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament 1380/2013.

Il-flessibbiltà ta' sena b'sena skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jenħtieġ li tiġi eskluża meta l-applikazzjoni ta' din il-flessibbiltà tkun timmina l-ilħuq tal-objettivi tal-PKS, b'mod partikolari għall-istokkijiet b'bijomassa ta' stokk riproduttiv taħt il-Blim.

Miżuri dwar is-sallura Ewropea

Il-miżuri għas-sallura Ewropea se jiġu stabbiliti abbażi tal-parir xjentifiku tal-ICES wara li tkun saret analiżi sħiħa ta' dak il-parir.

Miżuri dwar l-ispnotta

Il-miżuri għall-ispnotta Ewropea se jiġu stabbiliti abbażi tal-parir xjentifiku tal-ICES wara li tkun saret analiżi sħiħa ta' dak il-parir.

TACs b'varjazzjoni li taqbeż l-20 % meta mqabbla mal-2019

Meta ġie adottat il-Pjan Pluriennali għall-Ilmijiet tal-Punent, il-Kummissjoni ddikjarat li, meta hi tipproponi li tistabbilixxi t-TACs li jiddevjaw b'aktar minn 20 % mil-livell tat-TAC stabbilit qabel, dawn il-każijiet se jiġu elenkati fil-memorandum ta' spjegazzjoni tal-Proposta tal-Kummissjoni, u fejn hu rilevanti se jingħataw ir-raġunijiet sottostanti għall-varjazzjonijiet tat-TAC. Din il-lista hija pprovduta hawnhekk:

TAC	Isem taż-Żona tal-Baħar	TAC proposta għall-2020	Proposta għal bidla fit-TAC meta mqabbla mal-2019	Spjegazzjoni
Il-linarda fl-ilmijiet internazzjonali taż-żona 12	L-ilmijiet internazzjonali tat-Tramuntana tal-Azores	137	-40 %	L-istokk jitqies li naqas ħafna u ma hemmx sinjali ta' bini mill-ġdid tal-istokk. Il-parir xjentifiku jirrakkomanda li ma jsirux qabdiet għall-2020-2023. Madankollu, TAC ta' żero tikkawża għeluq prematur ta' attivitajiet oħra tas-sajd.
Il-linarda fl-ilmijiet tal-Unjoni u f'dawk internazzjonali taż-żoni 2 u 4	L-ilmijiet tal-Unjoni u l-ilmijiet internazzjonali tal-Baħar Norveġiż u tal-Baħar tat-Tramuntana	32	-40 %	L-istokk jitqies li naqas ħafna u ma hemmx sinjali ta' bini mill-ġdid tal-istokk. Il-parir xjentifiku jirrakkomanda li ma jsirux qabdiet għall-2020-2023. Madankollu, TAC ta' żero tikkawża għeluq prematur ta' attivitajiet oħra tas-sajd.

Il-linarda fl-ilmijiet tal-Unjoni u f'dawk internazzjonali taż-żona 3a	L-ilmijiet tal-Unjoni u dawk internazzjonali tal-Iskagerrak u tal-Kattegat	5	-40 %	L-istokk jitqies li naqas ħafna u ma hemmx sinjali ta' bini mill-ġdid tal-istokk. Il-parir xjentifiku jirrakkomanda li ma jsirux qabdiet għall-2020-2023. Madankollu, TAC ta' żero tikkawża għeluq prematur ta' attivitajiet oħra tas-sajd.
Bakkaljaw fiż-żona 7a	Il-Baħar Irlandiż	257	-68 %	L-indiċi tal-bijomassa juri tnaqqis sinifikanti u żieda fir-rata ta' qbid meta mqabbla mal-2017. It-TAC hija stabbilita fil-livell ta' qabdiet fl-2018 għal 257 tunnellata.
Il-bakkaljaw fiż-żoni 7b, 7c, 7e-k, 8, 9 u 10; L-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona CECAF 34.1.1	Il-Punent tal-Irlanda, il-Porcupine Bank, il-Kanal Ingliż tal-Punent, il-Baħar Ċeltiku, il-Golf tal-Biskalja, l-ilmijiet Portugiżi, iż-żoni tas-sajd tal-Azores; L-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona CECAF 34.1.1	189	-88 %	L-istokk huwa elenkat bħala stokk fil-mira skont il-pjan pluriennali tal-Ilmijiet tal-Punent. Il-proposta tal-Kummissjoni hija li t-TAC tiġi stabbilita fil-medda aktar baxxa tal-Fmsy, kif meħtieġ mill-pjan pluriennali.
Lingwata komuni fiż-żoni 7f u 7g	Il-Kanal ta' Bristol u l-Baħar Ċeltiku tat-Tramuntana	1 559	55 %	L-istokk huwa elenkat bħala stokk fil-mira skont il-pjan pluriennali tal-Ilmijiet tal-Punent. Il-proposta tal-Kummissjoni hija li t-TAC tiġi stabbilita fil-valur tal-punt tal-MSY, f'konformità mal-pjan pluriennali.
Lingwata komuni fiż-żoni 7h, 7j u 7k	In-Nofsinhar tal-Baħar Ċeltiku, fil-Lbiċ tal-Irlanda	213	-44,0 %	Il-bijomassa sostenibbli tal-istokk hija taħt il-proxies u qed toqrob lejn il-valur Blim. Ir-reklutaġġ huwa inċert. L-ICES jirrakkomanda li l-qabdiet fl-2020 ma jkunux aktar minn 213-il tunnellata. It-TAC hija proposta f'konformità mal-parir tal-ICES.
Is-sawrell fl-ilmijiet tal-Unjoni taż-żoni 2a, 4a; 6, 7a-c,7e-k, 8a, 8b, 8d u 8e; l-ilmijiet tal-Unjoni u dawk internazzjonali taż-żona 5b; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni 12 u 14	l-ilmijiet tal-Unjoni tat-Tramuntana tal-Baħar tat-Tramuntana, l-Ilmijiet tal-Majjistral u l-Golf tal-Biskalja	70 617	-41 %	It-TAC hija proposta fil-valur tal-punt tal-MSY.
Sawrell fiż-żona 8c	In-Nofsinhar tal-Golf tal-Biskalja	11 179	-41 %	It-TAC hija proposta fil-valur tal-punt tal-MSY.

Sawrell fiż-żona 9	L-Ilmijiet Portugiżi	46 659	-50 %	It-TAC hija proposta taħt il-valur tal-punt tal-MSY, abbażi tal-istrateġija ta' ġestjoni fit-tul tal-Kunsill Konsultattiv għas-Sajd Pelaġiku, kif jidher fit-tabella tax-xenarji tal-qabda inkluża fil-parir tal-ICES.
Il-lingwata ta' ħalq żgħir u l-barbun ilsien il-kelb fl-ilmijiet tal-Unjoni taż-żoni 2a u 4	L-ilmijiet tal-Unjoni tal-Baħar Norveġiż u tal-Baħar tat-Tramuntana	5 580	-30 %	Din it-TAC tikkonsisti minn żewġ speċijiet. Qed insegwu l-parir xjentifiku għat-tnejn li huma, li jfisser tnaqqis totali ta' -29 %. Il-bidla kbira 'l isfel fil-parir dwar il-barbun ilsien il-kelb hija dovuta għal perċezzjoni mibdula tal-istokk, li mill-kategorija 3 (approċċ prekawzjonarju) għadda għall-kategorija 1 (valutazzjoni abbażi tal-MSY).
Barbun tat-tbajja' fiż-żoni 7f u 7g	Il-Kanal ta' Bristol u l-Baħar Ċeltiku tat-Tramuntana	2 295	38 %	Il-Kummissjoni tipproponi li t-TAC tiġi allinjata mal-parir tal-ICES, jiġifieri għal 2 295 tunnellata.
Il-barbun tat-tbajja' fil-Kattegat	Il-Kattegat	1 141	-33 %	Il-Kummissjoni pproponiet li t-TAC tiġi allinjata mal-parir tal-ICES, li jirrakkomanda approċċ prekawzjonarju.
Pollakkju fiż-żona 6; l-ilmijiet tal-Unjoni u dawk internazzjonali taż-żona 5b; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni 12 u 14	il-Punent tal-Iskozja, Rockall; l-ilmijiet tal-Unjoni u dawk internazzjonali taż-żoni tas-sajd tal-Gżejjer Faeroe; l-ilmijiet internazzjonali tat-Tramuntana tal-Azores u tal-Lvant ta' Greenland	238	-40 %	Il-Kummissjoni tipproponi li t-TAC titnaqqas b' 40 % skont il-parir tal-ICES.
Pollakkju fiż-żona 7	L-ibħra Ċeltiċi u l-Baħar Irlandiż	7 298	-40 %	Il-Kummissjoni tipproponi li t-TAC titnaqqas b' 40 % skont il-parir tal-ICES.
Il-lingwata fiż-żoni 8c, 8d, 8e, 9 u 10; L-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona CECAF 34.1.1	Il-Golf tal-Biskalja (in-Nofsinhar u lil hinn mill-kosta), il-Punent tal-Golf tal-Biskalja, l-Ilmijiet Portugiżi, iż-żoni tas-sajd tal-Azores; L-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona CECAF 34.1.1Sea	643	-40 %	It-TAC dejjem kien ferm ogħla mil-livell rakkomandat u matul dawn l-aħħar snin kien ogħla mill-ħatt l-art. Fl-2018 l-użu kien ta' 261 tunnellata għal Spanja (59 %) u 454 tunnellata għall-Portugall (62 %). Qabdiet medji għall-2014-2016: 628 tunnellata. L-informazzjoni disponibbli mhijiex biżżejjed biex jiġu evalwati x-xejriet tal-istokk. L-istokk tal-kategorija 5, l-istokk mingħajr informazzjoni dwar l-abbundanza jew l-isfruttament, għalhekk jenħtieġ li jiġi implimentat tnaqqis prekawzjonarju tal-qabdiet

Laċċa kaħla fiż-żoni 7d u 7e	Kanal tal-Lvant	1 506	-40 %	Il-bijomassa naqset u f'nofs il-livell storiku. L-ICES jirrakkomanda li l-qabdiet ma jkunux aktar minn 1 506 tunnellati. It-TAC hija ffissata f'konformità mal-parir tal-ICES.
Il-barbun imperjali u l-barbun lixx fl-ilmijiet tal-Unjoni taż-żoni 2 u 4	L-ilmijiet tal-Unjoni tal-Baħar Norveġiż u tal-Baħar tat-Tramuntana	6 208	-24 %	It-TAC proposta tikkombina żewġ stokkijiet, li huma koperti mill-pjan pluriennali għall-Baħar tat-Tramuntana. Il-pjan li jirrikjedi li t-TAC tiġi ffissata skont l-approċċ prekawzjonarju, madankollu, għall-barbun lixx il-Kummissjoni użat iċ-ċifra tal-MSY.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti f'dan il-qasam ta' politika**

Il-miżuri proposti huma mfassla f'konformità mal-għanijiet u r-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd u huma konsistenti mal-politika tal-Unjoni dwar l-iżvilupp sostenibbli.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Il-miżuri proposti huma konsistenti ma' politiki oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari mal-politiki fil-qasam tal-ambjent.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi ġuridika**

Il-bażi ġuridika ta' din il-proposta hija l-Artikolu 43(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

L-obbligi tal-Unjoni għall-isfruttar sostenibbli tar-riżorsi akkwatiċi ħajjin jirriżultaw mill-obbligi stipulati fl-Artikolu 2 tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta taqa' fil-kompetenza esklużiva tal-Unjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 3(1)(d) tat-Trattat. Għalhekk il-prinċipju tas-sussidjarjetà ma japplikax.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità għar-raġuni li ġejja: il-PKS hija politika komuni. F'konformità mal-Artikolu 43(3) tat-Trattat, hija r-responsabbiltà tal-Kunsill li jadotta l-miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd.

Ir-Regolament propost tal-Kunsill jalloka l-opportunitajiet tas-sajd lill-Istati Membri. B'kunsiderazzjoni tal-Artikoli 16 u 17 tar-Regolament Bażiku, l-Istati Membri mbagħad, min-naħa tagħhom, jipproċedu biex jallokaw opportunitajiet bħal dawn fost ir-reġjuni jew l-operaturi kif iħossu li jkun jixraq. Għalhekk, l-Istati Membri għandhom spazju kemm iridu biex jimmanuvraw dwar deċiżjonijiet relatati mal-mudell soċjali/ekonomiku tal-għażla tagħhom biex jisfruttaw l-opportunitajiet tas-sajd allokati lilhom.

Il-proposta ma għandha l-ebda implikazzjoni finanzjarja ġdida għall-Istati Membri. Il-Kunsill jadotta dan ir-Regolament kull sena, u l-mezzi pubbliċi u privati biex jiġi implimentat diġà jeżistu.

- **Għażla tal-istrument**

L-istrument propost: regolament.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Ir-Regolament dwar l-opportunitajiet tas-sajd jiġi rivedut diversi drabi kull sena sabiex jiġu introdotti l-bidliet neċessarji biex jirriflettu l-iktar parir xjentifiku reċenti u żviluppi oħra.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

(a) Il-metodi ta' konsultazzjoni, is-setturi ewlenin fil-mira u profil ġenerali tar-rispondenti

Il-Kummissjoni kkonsultat lill-partijiet ikkonċernati, b'mod partikolari permezz tal-Kunsilli Konsultattivi (KK), u lill-Istati Membri dwar l-approċċ propost tagħha għall-proposti varji tagħha dwar l-opportunitajiet tas-sajd abbażi tal-Komunikazzjoni tagħha dwar l-Opportunitajiet tas-Sajd għall-2020.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni segwiet il-linji gwida li ġew deskritti fil-Komunikazzjoni tagħha lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew dwar it-titjib fil-konsultazzjoni dwar il-ġestjoni tas-sajd Komunitarju (COM(2006)246 finali), li tistabbilixxi l-prinċipji għall-hekk imsejjaħ proċess ta' "antiċipazzjoni" (front-loading).

(b) Sommarju tat-tweġibiet u kif ġew ikkunsidrati

It-tweġiba għall-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Opportunitajiet tas-Sajd imsemmija hawn fuq tirrifletti l-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati dwar l-evalwazzjoni mwettqa mill-Kummissjoni dwar il-qagħda tar-riżorsi u dwar kif tista' tiġi żgurata ġestjoni xierqa. Dawn it-tweġibiet tqiesu mill-Kummissjoni meta fformulat il-Proposta.

- **Il-ġbir u l-użu ta' għarfien espert**

Fir-rigward tal-metodoloġija li ntużat, il-Kummissjoni kkonsultat, kif diġà ġie nnotat, mal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES). Il-pariri tal-ICES huma bbażati fuq qafas ta' pariri żviluppat mill-gruppi ta' esperti tiegħu u mill-korpi tat-teħid tad-deċiżjonijiet u maħruġa f'konformità mal-Memorandum ta' Qbil li ġie miftiehem mal-Kummissjoni.

L-għan aħħari tal-Unjoni huwa li ġġib u żżomm l-istokkijiet f'livelli li jistgħu jwasslu r-Rendiment Massimu Sostenibbli (MSY). Dan l-għan ġie inkorporat b'mod espliċitu fir-Regolament Bażiku dwar il-PKS, b'mod partikolari fl-Artikolu 2(2) tiegħu li jiddikjara li dan l-għan "*għandu jintlaħaq sal-2015, meta dan ikun possibbli, u [...] sal-2020 għall-istokkijiet kollha*". Dan jirrifletti l-impenn li ntrabtet bih l-Unjoni fir-rigward tal-konklużjonijiet tas-Summit Dinji tal-2002 dwar l-Iżvilupp Sostenibbli, li seħħ f'Johannesburg, u tal-Pjan ta' Implimentazzjoni relatat miegħu. Kif diġà ġie nnotat, it-tagħrif dwar il-livelli tar-rendiment massimu sostenibbli ta' xi stokkijiet huwa tabilħaqq disponibbli. Fost dawn l-istokkijiet hemm stokkijiet importanti ħafna bħala volum ta' qabdiet u bħala valur kummerċjali, fosthom il-merluzz, il-bakkaljaw, il-petriċa, il-lingwata, il-megrims, il-merluzz tal-linja sewda u l-iskampu.

L-opportunitajiet tas-sajd għall-istokkijiet fil-mira fil-Baħar tat-Tramuntana u fl-Ilmijiet tal-Punent, iridu jiġu ffissati abbażi tal-pjanijiet pluriennali rilevanti, li jiddefinixxu l-meded tal-

mortalità tal-Fmsy u b'hekk joffru ċerta flessibbiltà b'kundizzjonijiet speċifiċi. L-ICES intalab jagħti parir li abbażi tiegħu jkunu jistgħu jiġu vvalutati l-ħtieġa għal din il-flessibbiltà u l-possibbiltà li din tintuża. Il-medda ta' fuq tal-valuri tal-Fmsy tintuża biex jiġu proposti t-TACs biss jekk, abbażi tal-parir xjentifiku, l-iffissar ta' opportunitajiet tas-sajd f'konformità mal-meded tal-Fmsy jew ikun meħtieġ biex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti fil-pjan pluriennali rilevanti fil-każ tas-sajd imħallat, jew inkella jkun meħtieġ biex jiġi evitat dannu serju lil xi stokk ikkawżat mid-dinamika tal-istokk tal-ispeċi jew mid-dinamika ta' bejn l-istokkijiet ta' speċijiet differenti, jew biex ma jkunx hemm varjazzjonijiet kbar minn sena għall-oħra. F'każijiet fejn il-bijomassa tal-istokk tkun inqas mill-punti ta' referenza msemmija fil-Pjan, l-opportunitajiet tas-sajd għandhom jiġu ffissati f'livell li jikkorrispondi għall-mortalità mis-sajd li huwa mnaqqas b'mod proporzjonat b'kont meħud tat-tnaqqis tal-bijomassa tal-istokk.

Sabiex jintlaħaq l-għan tal-MSY, f'ċerti każijiet, jista' jkun hemm bżonn ta' tnaqqis fir-rati tal-mortalità mis-sajd u/jew ta' tnaqqis fil-qabdiet. F'dan l-isfond, din il-proposta timxi mal-parir dwar l-MSY, meta dan ikun disponibbli. F'konformità mal-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd, meta jiġu proposti TACs abbażi tal-parir dwar l-MSY, it-TAC tikkorrispondi għal-livell li, skont dak il-parir, ikun jiżgura li jintlaħaq l-għan tal-MSY fl-2020. Dan l-approċċ isegwi l-prinċipji ppreżentati fil-Komunikazzjoni dwar l-Opportunitajiet tas-Sajd għall-2020.

Għall-istokkijiet b'data limitata, il-korpi konsultattivi xjentifiċi joħorġu rakkomandazzjonijiet dwar jekk il-qabdiet iridux jitnaqqsu, jiġu stabilizzati jew jitħallew jiżdiedu. F'ħafna każijiet, il-parir tal-ICES ipprovda gwida kwantitattiva dwar varjazzjonijiet bħal dawn. Din il-gwida ntużat biex jiġu stabbiliti t-TACs li ġew proposti.

Għal xi stokkijiet (l-iktar għall-istokkijiet mifruxa sew, il-klieb il-baħar u r-raj), il-parir se jinħareġ fil-ħarifa. Jenħtieġ li din il-proposta tiġi aġġornata kif jixraq hekk kif jasal il-parir. Fl-aħħar nett, kif issemma hawn fuq, għal ċerti stokkijiet il-parir jintuża għall-fini tal-implimentazzjoni tal-pjanijiet ta' ġestjoni.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-opportunitajiet tas-sajd huwa ċirkoskritt bl-Artikolu 43(3) tat-Trattat.

Il-proposta tfittex li tevita approċċi fit-terminu qasir u tiffavorixxi deċiżjonijiet ta' sostenibbiltà fit-tul, filwaqt li jitqiesu l-inizjattivi tal-partijiet ikkonċernati u tal-Kunsilli Konsultattivi jekk ikunu ġew eżaminati mill-ġdid b'mod pożittiv mill-ICES u/jew mill-STECF. Barra minn hekk, il-proposta tal-Kummissjoni dwar ir-riforma tal-PKS ġiet żviluppata kif dovut abbażi ta' valutazzjoni tal-impatt (SEC(2011)891) li fil-kuntest tagħha ġie analizzat l-għan tal-MSY. Il-konklużjonijiet tagħha identifikaw dan l-għan bħala kundizzjoni neċessarja biex tinkiseb is-sostenibbiltà ambjentali, ekonomika u soċjali.

Fir-rigward tal-opportunitajiet tas-sajd u l-istokkijiet tal-RFMO li huma maqsuma ma' pajjiżi terzi, essenzjalment din il-proposta timplimenta miżuri miftiehma fil-livell internazzjonali. Kull element rilevanti biex jiġu vvalutati l-impatti possibbli tal-opportunitajiet tas-sajd huwa ttrattat fil-fażi tat-tħejjija u tat-twettiq tan-negozjati internazzjonali li fil-qafas tagħhom jiġu miftiehma l-opportunitajiet tas-sajd tal-Unjoni mal-partijiet terzi.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Il-proposta tipprovdi għas-simplifikazzjoni tal-proċeduri amministrattivi għall-awtoritajiet pubbliċi (tal-Unjoni jew nazzjonali), b'mod partikolari fir-rigward tar-rekwiżiti marbuta mal-ġestjoni tal-isforzi.

- **Drittijiet fundamentali**

Mhux applikabbli

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-miżuri proposti mhu se jkollhom l-ebda implikazzjoni għall-baġit.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

Id-dispożizzjonijiet tar-Regolament se jiġu implimentati u l-konformità se tiġi kkontrollata f'konformità mal-Politika Komuni tas-Sajd eżistenti.

2019/0235 (NLE)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi għall-2020 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) L-Artikolu 43(3) tat-Trattat jistipula li l-Kunsill, fuq proposta tal-Kummissjoni, irid jadotta miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd.

(2) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[5] jitlob li jiġu adottati miżuri ta' konservazzjoni filwaqt li jitqiesu l-pariri xjentifiċi, tekniċi u ekonomiċi disponibbli, inklużi, fejn ikunu rilevanti, rapporti mfassla mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF) u minn korpi konsultattivi oħra, kif ukoll kwalunkwe parir li jasal mingħand il-Kunsilli Konsultattivi.

(3) Il-Kunsill għandu r-responsabbiltà li jadotta miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd, inklużi ċerti kundizzjonijiet li huma funzjonalment marbuta magħhom, kif ikun jixraq. F'konformità mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jenħtieġ li jiġu stabbiliti opportunitajiet tas-sajd f'konformità mal-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd (PKS) stabbiliti fl-Artikolu 2(2) ta' dak ir-Regolament. F'konformità mal-Artikolu 16(1) ta' dak ir-Regolament, l-opportunitajiet tas-sajd jenħtieġ li jiġu allokati lill-Istati Membri b'mod li tiġi żgurata l-istabbiltà relattiva tal-attivitajiet tas-sajd ta' kull Stat Membru għal kull stokk tal-ħut jew għal kull attività tas-sajd.

(4) Għalhekk, il-qabdiet totali permissibbli (TACs) jenħtieġ li jiġu stabbiliti, f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, abbażi tal-parir xjentifiku disponibbli, filwaqt li jitqiesu l-aspetti bijoloġiċi u soċjoekonomiċi u filwaqt li jiġi żgurat trattament ġust bejn is-setturi tas-sajd, kif ukoll fid-dawl tal-opinjonijiet espressi waqt il-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati, b'mod partikolari fil-laqgħat tal-Kunsilli Konsultattivi.

(5) F'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, l-obbligu sħiħ ta' ħatt l-art japplika mill-1 ta' Jannar 2019 u l-ispeċijiet kollha soġġetti għal-limiti tal-qbid jenħtieġ li jinħattu l-art. L-Artikolu 16(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jistipula li, meta japplika l-obbligu ta' ħatt l-art fir-rigward ta' stokk tal-ħut, l-

[5] Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

opportunitajiet tas-sajd iridu jiġu stabbiliti billi titqies il-bidla li jkun hemm minn meta l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti biex jirriflettu l-ħatt l-art għal meta jiġu stabbiliti biex jirriflettu l-qabdiet. Abbażi tar-rakkomandazzjonijiet konġunti li ġew ippreżentati mill-Istati Membri u f'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-Kummissjoni adottat għadd ta' Regolamenti delegati li jistabbilixxu dettalji dwar l-implimentazzjoni tal-obbligu ta' ħatt l-art fil-forma ta' pjanijiet speċifiċi ta' skartar tal-ħut applikabbli fuq bażi temporanja għal perjodu massimu ta' tliet snin.

(6) L-opportunitajiet tas-sajd għall-istokkijiet ta' speċijiet li jaqgħu taħt l-obbligu ta' ħatt l-art jenħtieġ li jikkunsidraw il-fatt li l-iskartar fil-prinċipju ma għadux permess. Għalhekk, l-opportunitajiet tas-sajd jenħtieġ li jkunu bbażati fuq iċ-ċifra suġġerita għall-qabdiet totali (minflok iċ-ċifra suġġerita għall-qabdiet mixtieqa), kif stipulat mill-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES). L-ammonti li, b'eċċezzjoni, jistgħu jibqgħu jiġu skartati waqt l-operazzjoni tal-obbligu ta' ħatt l-art għandhom jitnaqqsu minn dik iċ-ċifra suġġerita għall-qabdiet totali.

(7) Hemm ċerti stokkijiet li għalihom l-ICES ħareġ parir xjentifiku biex ma jsir ebda qbid. Jekk it-TACs għal dawk l-istokkijiet jiġu stabbiliti fil-livell indikat fil-parir xjentifiku, l-obbligu li jinħattu l-art il-qabdiet kollha f'sajd imħallat b'qabdiet inċidentali minn dawn l-istokkijiet iwassal għall-fenomenu ta' "speċijiet bi kwota limitanti". Sabiex jinstab il-bilanċ ġust bejn il-kontinwazzjoni tas-sajd fid-dawl tal-implikazzjonijiet soċjoekonomiċi potenzjalment severi, u l-ħtieġa li jinkiseb status bijoloġiku tajjeb għal dawk l-istokkijiet, filwaqt li titqies id-diffikultà tas-sajd tal-istokkijiet kollha f'sajd imħallat b'rendiment massimu sostenibbli fl-istess ħin, huwa xieraq li jiġu stabbiliti TACs speċifiċi għal qabdiet inċidentali għal dawk l-istokkijiet. Il-livell ta' dawn it-TACs jenħtieġ li jkun tali li titnaqqas il-mortalità għal dawn l-istokkijiet u li tipprovdi inċentivi għal titjib fis-selettività u fl-evitar. Sabiex jiġi garantit sa fejn hu possibbli l-użu tal-opportunitajiet tas-sajd f'sajd imħallat f'konformità mal-Artikolu 16(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, huwa xieraq li tiġi stabbilita riżerva għall-iskambji ta' kwoti għal dawk l-Istati Membri li ma għandhomx kwota biex ikopru l-qabdiet inċidentali inevitabbli tagħhom.

(8) Sabiex jitnaqqsu l-qabdiet tal-istokkijiet li għalihom hemm stabbiliti t-TACs tal-qabdiet inċidentali, l-opportunitajiet tas-sajd għall-attivitajiet tas-sajd li fihom jinqabad il-ħut minn dawn l-istokkijiet jenħtieġ li jiġu stabbiliti f'livelli li jgħinu biex il-bijomassa tal-istokkijiet vulnerabbli tirkupra għal livelli sostenibbli. Jenħtieġ li jiġu stabbiliti wkoll miżuri tekniċi u ta' kontroll li huma intrinsikament marbuta mal-opportunitajiet tas-sajd sabiex jiġi evitat l-iskartar illegali.

(9) [F'konformità mal-parir xjentifiku, l-ispnotta Ewropea (*Dicentrarchus labrax*) fil-Baħar Ċeltiku, fil-Fliegu Ingliż, fil-Baħar Irlandiż u fin-naħa tan-Nofsinhar tal-Baħar tat-Tramuntana (id-diviżjonijiet 4b, 4c, 7a, u 7d sa 7h tal-ICES) għadha f'qagħda mwiegħra. Il-bijomassa ta' stokk riproduttiv ilha tonqos mill-2005 u issa qiegħda taħt il-Blim. Il-mortalità mis-sajd żdiedet mal-kronoloġija taż-żmien, u laħqet il-quċċata fl-2013 qabel tnaqqis rapidu għal taħt il-mortalità mis-sajd li tirriżulta fir-rendiment massimu sostenibbli (FMSY). Ir-reklutaġġ ġie stmat bħala wieħed fqir mill-2008 'l hawn, bl-eċċezzjoni tal-istimi tal-klassi tal-età annwali tal-2013 u l-2014 li juru reklutaġġ medju. L-ICES javża li meta jiġi applikat l-approċċ tar-rendiment massimu sostenibbli (MSY), jenħtieġ li t-tneħħijiet totali fl-2019 ma jkunux aktar minn 1789 tunnellata, li hija żieda meta mqabbla mal-parir tal-2018. Għalhekk, jistgħu jiġu permessi qabdiet ikbar għas-sajd bis-snanar u x-xlief ta' din l-ispeċi. Huwa xieraq ukoll li jitkompla s-sett ta' miżuri għal qabdiet inċidentali inevitabbli ta' spnotta Ewropea b'ċerti rkapti oħra, filwaqt li tiġi pprovduta żieda limitata fil-qabdiet

permissibbli. Jenħtieġ li jiġu adattati miżuri għall-ġestjoni tas-sajd rikreattiv tal-ispnotta Ewropea, filwaqt li jiġi kkunsidrat l-impatt sinifikanti ta' tali sajd fuq l-istokkijiet ikkonċernati. Fil-limiti tal-parir xjentifiku, jenħtieġ li jissoktaw il-prattika tal-qbid u r-rilaxx u l-limitu tal-qabda, iżda jenħtieġ li jiġu applikati għal perjodu itwal. *Iridu jiġu rieżaminati wara l-parir tal-ICES*]

(10) [Fir-rigward tal-istokk tas-sallura Ewropea (*Anguilla anguilla* L.), l-ICES ta parir li l-mortalitajiet antropoġeniċi kollha, inkluż is-sajd rikreattiv kif ukoll dak kummerċjali, jenħtieġ li jitnaqqsu sa żero, jew jinżammu kemm jista' jkun qrib iż-żero. Barra minn hekk, il-Kummissjoni Ġenerali għas-Sajd fil-Mediterran (GFCM) adottat ir-Rakkomandazzjoni GFCM/42/2018/1 li tistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni tas-sallura Ewropea fil-Baħar Mediterran. Huwa xieraq li jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ekwi fl-Unjoni kollha u b'hekk jiġi stabbilit ukoll għall-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona tal-ICES kif ukoll għall-ilmijiet salmastri bħal estwarji, laguni kostali u ilmijiet tranżizzjonali, perjodu ta' tliet xhur konsekuttivi ta' għeluq għas-sajd kollu tas-sallura Ewropea fl-istadji kollha tal-ħajja. Minħabba li l-perjodu ta' għeluq għas-sajd jenħtieġ li jkun konsistenti mal-għanijiet ta' konservazzjoni stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1100/2007[6] u mal-mudelli tal-migrazzjoni temporali tas-sallura Ewropea, għall-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona tal-ICES huwa xieraq li din tiġi stabbilita fil-perjodu bejn l-1 ta' Awwissu 2019 u d-29 ta' Frar 2020. *Iridu jiġu rieżaminati wara l-parir tal-ICES*]

(11) Għal xi snin, ċerti TACs għall-istokkijiet tal-elażmobranki (rebekkini, klieb il-baħar, raj) ġew stabbiliti għal żero, b'dispożizzjoni relatata li tistabbilixxi obbligu li l-qabdiet inċidentali jinħelsu minnufih. Ir-raġuni għal dak it-trattament speċifiku kienet l-istat ta' konservazzjoni ħażin ta' dawk l-istokkijiet u, s-suppożizzjoni li l-ħut skartat, minħabba r-rati għolja ta' sopravivenza, mhux se jżid ir-rati tal-mortalità mis-sajd u jkun pożittiv għall-konservazzjoni ta' dawk l-ispeċijiet. Madankollu, mill-1 ta' Jannar 2019, il-qabdiet ta' dawk l-ispeċijiet iridu jinħattu l-art, sakemm dawn ma jkunux koperti minn kwalunkwe waħda mid-derogi mill-obbligu ta' ħatt l-art previsti fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Il-punt (a) tal-Artikolu 15(4) ta' dak ir-Regolament jippermetti derogi bħal dawn għall-ispeċijiet li għalihom is-sajd huwa pprojbit u li huma identifikati bħala tali f'att legali tal-Unjoni li ġie adottat fil-qasam tal-PKS. Għalhekk, jixraq li jiġi pprojbit is-sajd għal dawk l-ispeċijiet fiż-żoni kkonċernati.

(12) Skont l-Artikolu 16(4) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, għall-istokkijiet li huma soġġetti għal pjanijiet pluriennali speċifiċi, it-TACs jenħtieġ li jiġu stabbiliti f'konformità mar-regoli stipulati f'dawk il-pjanijiet.

(13) Il-pjan pluriennali tal-Baħar tat-Tramuntana ġie stabbilit bir-Regolament (EU) 2018/973 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[7] u daħal fis-seħħ fl-2018. Il-pjan pluriennali għall-Ilmijiet tal-Punent ġie stabbilit bir-Regolament (EU) 2019/472 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8] u daħal fis-seħħ fl-2019. Jenħtieġ li l-

[6] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1100/2007 tat-18 ta' Settembru 2007 li jistabbilixxi miżuri għall-irkupru tal-istokk tas-sallura Ewropea (ĠU L 248, 22.9.2007, p. 17).

[7] Ir-Regolament (UE) 2018/973 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet demersali fil-Baħar tat-Tramuntana u s-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet, li jispeċifika d-dettalji tal-implimentazzjoni tal-obbligu ta' ħatt l-art fil-Baħar tat-Tramuntana u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 676/2007 u (KE) Nru 1342/2008 (ĠU L 179, 16.7.2018, p. 1).

[8] Ir-Regolament (UE) 2019/472 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2019 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet mistada fl-Ilmijiet tal-Punent u fl-ilmijiet tal-madwar, u

opportunitajiet tas-sajd għall-istokkijiet elenkati fl-Artikolu 1 tal-Pjanijiet jiġu stabbiliti f'konformità mal-miri (il-meded tal-FMSY) u mas-salvagwardji f'konformità mal-kundizzjonijiet previsti f'dawn il-Pjanijiet. Il-meded tal-FMSY ġew identifikati fil-parir ICES rilevanti. Jenħtieġ li l-opportunitajiet tas-sajd għall-istokkijiet ta' qabdiet inċidentali jiġu stabbiliti f'konformità mal-approċċ ta' prekawzjoni, kif stabbilit fil-pjanijiet pluriennali. Sabiex jiġu limitati l-varjazzjonijiet fl-opportunitajiet tas-sajd bejn snin konsekuttivi, f'konformità mal-punt (c) tal-Artikolu 4(5) tar-Regolament (UE) 2019/472, huwa xieraq li tintuża l-medda superjuri tal-FMSY għall-istokkijiet tal-merluzz tat-Tramuntana u tal-merluzz tan-Nofsinhar.

(14) F'konformità mal-Artikolu 8 tal-pjan pluriennali għall-Ilmijiet tal-Punent, meta l-parir xjentifiku jindika li l-bijomassa tal-istokk riproduttiv ta' kwalunkwe wieħed mill-istokkijiet imsemmija fl-Artikolu 1(1) ta' dak il-Pjan tkun inqas mil-livell Blim, iridu jittieħdu aktar miżuri ta' rimedju biex jiżguraw ir-ripristinament malajr tal-istokk għal livelli ogħla minn dawk li huma kapaċi jipproduċu l-MSY. B'mod partikolari, dawk il-miżuri ta' rimedju jistgħu jinkludu s-sospensjoni tas-sajd fil-mira għall-istokk ikkonċernat u t-tnaqqis adegwat tal-opportunitajiet tas-sajd għal dawk l-istokkijiet u/jew stokkijiet oħra fl-attivitajiet sajd fejn isiru qabdiet inċidentali tal-bakkaljaw jew tal-merlangu.

(15) Fil-parir tiegħu, l-ICES indika li l-istokkijiet tal-bakkaljaw u tal-merlangu fil-Baħar Ċeltiku huma taħt il-Blim. Għalhekk, iridu jittieħdu aktar miżuri ta' rimedju għal dawk l-istokkijiet. Dawn il-miżuri jenħtieġ li jikkontribwixxu għall-irkupru tal-istokkijiet ikkonċernati u jenħtieġ li jissostitwixxu aktar it-tnaqqis fl-opportunitajiet tas-sajd għall-attivitajiet tas-sajd fejn jinqabdu dawn l-istokkijiet. Għaldaqstant, dawn jenħtieġ li jikkonsistu fis-sospensjoni tas-sajd matul il-perjodu ta' riproduzzjoni, kif ukoll f'miżuri tekniċi (modifiki fil-karatteristiċi tal-irkapti tas-sajd) u ta' kontroll li huma intrinsikament marbuta mal-opportunitajiet tas-sajd għall-attivitajiet tas-sajd fejn jinqabdu dawn l-ispeċijiet.

(16) It-TACs għat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran jenħtieġ li jiġu stabbiliti f'konformità mar-regoli stipulati fir-Regolament (UE) 2016/1627 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[9].

(17) B'riżultat ta' eżerċizzju referenzjarju dwar l-istokk tal-aringa fil-Punent tal-Iskozja, l-ICES ta pariri dwar l-istokkijiet ikkombinati tal-aringa fid-diviżjonijiet 6a, 7b u 7c (fil-Punent tal-Iskozja, fil-Punent tal-Irlanda). Il-parir ikopri żewġ TACs separati (għad-diviżjonijiet 6aS, 7b u 7c minn naħa, u għad-diviżjonijiet 5b, 6b u 6aN min-naħa l-oħra). Skont l-ICES, irid jiġi żviluppat pjan ta' rpiljar għal dawk l-istokkijiet. Ladarba, skont il-parir xjentifiku, il-pjan ta' ġestjoni għall-istokk tat-Tramuntana[10] ma jistax jiġi applikat għal stokkijiet ikkombinati u mhux possibbli li jiġu ffissati opportunitajiet tas-sajd separati għal dawk iż-żewġ stokkijiet, jenħtieġ li tiġi stabbilita TAC biex tippermetti qabdiet limitati fi programm ta' teħid ta' kampjuni xjentifiku imħaddem b'mod kummerċjali.

---

għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet, u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2016/1139 u (UE) 2018/973, u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007 u (KE) Nru 1300/2008 (ĠU L 179, 16.7.2018, p. 1).

[9] Ir-Regolament (UE) 2016/1627 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar pjan pluriennali għall-irkupru tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 302/2009 (ĠU L 252, 16.9.2016, p. 1).

[10] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1300/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokk ta' aringi li jinsab fil-Punent tal-Iskozja u għas-sajd li jisfrutta dak l-istokk (ĠU L 344, 20.12.2008, p. 6).

(18) Fis-17 ta' Diċembru 2018 l-ICES ippubblika parir xjentifiku dwar il-flessibbiltà bejn iż-żoni għas-sawrell (*Trachurus* spp.) bejn id-diviżjonijiet tal-ICES 8c u 9a. L-ICES irrakkomanda li l-flessibbiltà bejn iż-żoni bejn żewġ stokkijiet ma tkunx taqbeż id-differenza bejn il-qabda li tikkorrispondi għal mortalità mis-sajd ta'$F_{p.05}$ u t-TAC stabbilita. Jenħtieġ ukoll li ma jkun hemm l-ebda trasferiment ta' TAC għal stokk b'bijomassa tal-istokk riproduttiv taħt il-punt ta' referenza ta' limitu (B_{lim}). Skont il-kundizzjonijiet ta' dak il-parir xjentifiku, il-flessibbiltà bejn iż-żoni (kundizzjoni speċjali) għas-sawrell bejn is-subżona 9 tal-ICES u d-diviżjoni 8c tal-ICES għall-2019 jenħtieġ li tiġi stabbilita għal 10 %.

(19) Għal stokkijiet li għalihom ma hemmx biżżejjed data jew data affidabbli sabiex jingħataw l-istimi dwar id-daqs tal-istokkijiet, il-miżuri ta' ġestjoni u l-livelli tat-TACs jenħtieġ li jsegwu l-approċċ prekawzjonarju għall-ġestjoni tas-sajd kif iddefinit fl-Artikolu 4(1)(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, filwaqt li jitqiesu l-fatturi speċifiċi għall-istokkijiet inkluż, b'mod partikolari, it-tagħrif disponibbli dwar ix-xejriet tal-istokkijiet u l-kunsiderazzjonijiet dwar is-sajd imħallat.

(20) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96[11] introduċa kundizzjonijiet addizzjonali għall-ġestjoni minn sena għal sena tat-TACs, li jinkludu dispożizzjonijiet dwar il-flessibbiltà skont l-Artikoli 3 u 4 ta' dak ir-Regolament għat-TACs prekawzjonarji u analitiċi. Skont l-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament, meta jiġu stabbiliti t-TACs, il-Kunsill irid jiddeċiedi liema huma l-istokkijiet li għalihom ma japplikax l-Artikolu 3 jew 4 ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari abbażi tal-istatus bijoloġiku tal-istokkijiet. Fl-2014, l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 daħħal mekkaniżmu ta' flessibbiltà ieħor minn sena għall-oħra għall-istokkijiet kollha li huma soġġetti għall-obbligu ta' ħatt l-art. Għalhekk, sabiex tiġi evitata flessibbiltà eċċessiva li ddgħajjef il-prinċipju ta' sfruttament razzjonali u responsabbli tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar, ixxekkel il-kisba tal-miri tal-PKS u twassal biex tmur għall-agħar il-qagħda bijoloġika tal-istokkijiet, jenħtieġ li jiġi stabbilit li l-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplikaw għat-TACs biss meta l-flessibbiltà minn sena għal sena prevista fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 ma tintużax.

(21) Il-flessibbiltà ta' sena b'sena skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jenħtieġ li tiġi eskluża meta l-applikazzjoni ta' din il-flessibbiltà tkun timmina l-ilħuq tal-objettivi tal-PKS, b'mod partikolari għall-istokkijiet b'bijomassa ta' stokk riproduttiv taħt il-Blim.

(22) Meta TAC relatata ma' stokk tiġi allokata lil Stat Membru wieħed biss, ikun xieraq li dak l-Istat Membru jingħata s-setgħa jiddetermina l-livell ta' din it-TAC f'konformità mal-Artikolu 2(1) tat-Trattat. Jenħtieġ li jsiru dispożizzjonijiet biex ikun żgurat li, meta jistabbilixxi dak il-livell ta' TAC, l-Istat Membru kkonċernat jaġixxi b'mod li jkun konsistenti għalkollox mal-prinċipji u mar-regoli tal-PKS.

(23) Jenħtieġ li jiġu stabbiliti l-livelli massimi tal-isforz tas-sajd għall-2020 f'konformità mal-Artikoli 5, 6, 7 u 9 tar-Regolament (UE) 2016/1627 u mal-Anness I tiegħu.

(24) Sabiex ikun iggarantit l-użu sħiħ tal-opportunitajiet tas-sajd, huwa xieraq li tkun prevista l-implimentazzjoni ta' arranġament flessibbli bejn ċerti żoni tat-TAC fejn l-istess stokk bijoloġiku huwa kkonċernat.

(25) Għal ċerti speċijiet, bħal ċerti speċijiet ta' klieb il-baħar, anke attività limitata tas-sajd tista' twassal għal riskju serju għall-konservazzjoni tagħhom. Għalhekk, l-

[11] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduċi kundizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tat-TAC u l-kwoti (ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3).

opportunitajiet tas-sajd għal speċijiet bħal dawn jenħtieġ li jkunu ristretti bis-sħiħ permezz ta' projbizzjoni ġenerali tas-sajd għal dawk l-ispeċijiet.

(26) Fit-12-il Konferenza tal-Partijiet tal-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni ta' Speċijiet Migratorji ta' Annimali Selvaġġi, li saret f'Manila mit-23 sat-28 ta' Ottubru 2017, ġew inklużi għadd ta' speċijiet fil-listi ta' speċijiet protetti fl-Appendiċi I u II tal-Konvenzjoni. Għalhekk, jixraq li tiġi prevista l-protezzjoni ta' dawk l-ispeċijiet fir-rigward tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu fl-ilmijiet kollha u fir-rigward tal-bastimenti tas-sajd mhux tal-Unjoni li jistadu fl-ilmijiet tal-Unjoni.

(27) L-użu tal-opportunitajiet tas-sajd li huma disponibbli għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni stipulati f'dan ir-Regolament huwa soġġett għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009[12], u b'mod partikolari għall-Artikoli 33 u 34 ta' dak ir-Regolament, fir-rigward tar-reġistrazzjoni tal-qabdiet u tal-isforz tas-sajd u fir-rigward tan-notifiki tad-*data* dwar l-eżawriment tal-opportunitajiet tas-sajd. Għalhekk, jenħtieġ li jiġu speċifikati l-kodiċijiet li jridu jintużaw mill-Istati Membri meta tintbagħat data lill-Kummissjoni dwar il-ħatt l-art tal-istokkijiet li huma soġġetti għal dan ir-Regolament.

(28) Sabiex jiġi segwit il-parir mill-ICES, jixraq li tinżamm sistema speċifika għall-ġestjoni taċ-ċiċċirell u l-qabdiet inċidentali assoċjati fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet 2a u 3a tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES. Peress li l-parir xjentifiku tal-ICES mistenni li jkun disponibbli biss fi Frar tal-2020, jixraq li t-TACs u l-kwoti għal dak l-istokk jiġu stabbiliti b'mod proviżorju bħala żero sa meta jinħareġ dan il-parir.

(29) F'konformità mal-proċedura prevista fil-ftehimiet jew fil-protokolli dwar ir-relazzjonijiet tas-sajd man-Norveġja[13] u mal-Gżejjer Faeroe[14], l-Unjoni kellha konsultazzjonijiet dwar id-drittijiet tas-sajd ma' dawk is-sħab. F'konformità mal-proċedura prevista fil-ftehim u fil-protokoll dwar ir-relazzjonijiet tas-sajd ma' Greenland[15], il-Kumitat Konġunt stabbilixxa l-livell tal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-Unjoni fl-ilmijiet ta' Greenland fl-2020. Għalhekk, jenħtieġ li dawk l-opportunitajiet tas-sajd jiddaħħlu f'dan ir-Regolament.

(30) Fil-laqgħa annwali tagħha fl-2019, il-Kummissjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Grigal (NEAFC) adottat miżuri ta' konservazzjoni għaż-żewġ stokkijiet tar-redfish fil-Baħar Irminger. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jiġu implimentati fid-dritt tal-Unjoni. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(31) Fil-laqgħa annwali tagħha fl-2019, il-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT) qablet li fl-2018 u fl-2019, l-Unjoni tista' tqassam ir-riżervi mhux allokati għat-tonn għall-2019 u l-2020, filwaqt li jiġu kkunsidrati b'mod partikolari l-ħtiġijiet tal-partijiet kontraenti u tal-partijiet, l-entitajiet

---

12 Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jħassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

13 Il-Ftehim dwar is-sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja (ĠU L 226, 29.8.1980, p. 48).

14 Il-Ftehim dwar is-sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea, fuq naħa, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern tal-Gżejjer Faeroe fuq in-naħa l-oħra (ĠU L 226, 29.8.1980, p. 12).

15 Il-Ftehim ta' Sħubija fis-Sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu ta' Greenland, min-naħa l-oħra (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 4) u l-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti f'dak il-Ftehim (ĠU L 293, 23.10.2012, p. 5).

jew tal-entitajiet tas-sajd mhux kontraenti kooperattivi (CPCs) tal-ICCAT kostali li qed jiżviluppaw, fis-sajd artiġjanali tagħhom. Dik id-distribuzzjoni ġiet maqbula fil-laqgħa intersessjonali tal-Bord 2 tal-ICCAT (Madrid, Marzu 2018) li, għall-allokazzjoni tal-Unjoni, ġiet ibbażata fuq l-informazzjoni rċevuta mill-Istati Membri, b'mod partikolari l-Greċja, Spanja u l-Portugall. Bħala riżultat ta' dan, l-UE rċeviet possibbiltajiet speċifiċi ta' qbid ta' 87 tunnellata għall-2019 u 100 tunnellata għall-2020 li jridu jintużaw mill-flotot artiġjanali tal-Unjoni f'ċerti reġjuni tal-Unjoni. Dik l-allokazzjoni ta' possibbiltajiet ġodda ta' sajd ġiet approvata mill-ICCAT fil-laqgħa annwali tagħha fl-2018 u għalhekk huwa rilevanti li tiġi stabbilita skema ta' allokazzjoni għal dawk il-possibbiltajiet ta' sajd addizzjonali. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(32) Ir-Rakkomandazzjoni 16-05 tal-ICCAT, li tnaqqas għall-2019 it-TAC għall-pixxispad tal-Mediterran, jenħtieġ li tiġi implimentata fid-dritt tal-Unjoni. Kif diġà huwa l-każ għall-istokk tat-tonn tal-Lvant u tal-Mediterran, jixraq li l-qabdiet waqt is-sajd rikreattiv tal-istokkijiet l-oħra kollha tal-ICCAT ikunu soġġetti għal-limiti tal-qabdiet kif adottati mill-ICCAT. Barra minn hekk, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul ta' mhux anqas minn 20 metru li jistadu għat-tonn obeż fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT jenħtieġ li jkunu soġġetti għal-limitazzjonijiet fuq il-kapaċità adottati mill-ICCAT fir-Rakkomandazzjoni 15-01 tal-ICCAT. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(33) Fl-2019, fil-laqgħa annwali tal-Kummissjoni għall-Konservazzjoni tar-Riżorsi Ħajjin tal-Baħar Antartiku (CCAMLR), il-Partijiet adottaw limiti tal-qabdiet kemm għall-ispeċijiet fil-mira kif ukoll għal dawk inċidentali għall-perjodu mill-1 ta' Diċembru 2019 sat-30 ta' Novembru 2020. L-użu tal-kwoti matul l-2019 jenħtieġ li jiġi kkunsidrat meta jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd għall-2020. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(34) Fl-2018, fil-laqgħa annwali tagħha, il-Kummissjoni għat-Tonn tal-Oċean Indjan (IOTC) adottat limiti tal-qabdiet ġodda għat-tonna safra (*Thunnus albacares*) li ma jaffettwawx il-limiti tal-qabdiet tal-Unjoni fl-IOTC. Hija naqqset ukoll il-possibbiltajiet għall-użu tal-irkaptu biex jinġema' l-ħut (FADs) u l-bastimenti tal-provvista. Dawk id-dispożizzjonijiet ma ġewx riveduti fil-laqgħa annwali tagħha tal-2020 u għalhekk jenħtieġ li jkomplu jiġu implimentati fid-dritt tal-Unjoni. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(35) Il-laqgħa annwali tal-Organizzazzjoni Reġjonali għall-Ġestjoni tas-Sajd fin-Nofsinhar tal-Paċifiku (SPRFMO) se ssir mill-14 sat-18ta' Frar 2020. Jenħtieġ li l-miżuri attwali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO jinżammu proviżorjament sakemm issir din il-laqgħa annwali.

(36) Fil-laqgħa annwali tagħha fl-2017, il-Kummissjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali (IATTC) adottat miżura ta' konservazzjoni għat-tonn obeż u għall-palamit għall-perjodu 2018-2020. Ma ġietx riveduta fil-laqgħa annwali tagħha tal-2019 u għalhekk jenħtieġ li tkompli tiġi implimentata fid-dritt tal-Unjoni. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(37) Fl-2019, fil-laqgħa annwali tagħha, il-Kummissjoni għall-Konservazzjoni tat-Tonn tan-Nofsinhar (CCSBT - Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna) ikkonfermat it-TAC għat-Tonn tan-Nofsinhar għall-perjodu 2018-2020 adottata fil-laqgħa annwali fl-2016. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jiġu implimentati fid-dritt tal-Unjoni. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(38) Fil-laqgħa annwali tagħha fl-2019, l-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk (SEAFO) adottat it-TACs għall-ispeċijiet ewlenin taħt ir-responsabbiltà tagħha. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jiġu implimentati fid-dritt tal-Unjoni. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(39) Fil laqgħa annwali tagħha fl-2019, il-Kummissjoni għas-Sajd fil-Punent tal-Paċifiku u fil-Paċifiku Ċentrali (WCPFC) adottat miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jiġu implimentati fid-dritt tal-Unjoni. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(40) Fil-41 laqgħa annwali tagħha fl-2019, l-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral (NAFO) adottat għadd ta' opportunitajiet tas-sajd għall-2020 għal ċerti stokkijiet fis-subżoni 1 sa 4 taż-Żona tal-Konvenzjoni tan-NAFO. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jiġu implimentati fid-dritt tal-Unjoni.

(41) Is-sitt Laqgħa tal-Partijiet tal-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA - Southern Indian Ocean Fisheries Agreement) fl-2019 adottat miżuri ta' konservazzjoni u ġestjoni għall-istokkijiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehim. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jiġu implimentati fid-dritt tal-Unjoni.

(42) Ċerti miżuri internazzjonali li joħolqu jew jillimitaw l-opportunitajiet tas-sajd għall-Unjoni huma adottati mill-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs) rilevanti fl-aħħar tas-sena u jsiru applikabbli qabel id-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament. Għalhekk, jenħtieġ li d-dispożizzjonijiet li jimplimentaw dawn il-miżuri fid-dritt tal-Unjoni japplikaw b'mod retroattiv. B'mod partikolari, peress li l-istaġun tas-sajd fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR huwa mill-1 ta' Diċembru sat-30 ta' Novembru, u b'hekk ċerti opportunitajiet jew projbizzjonijiet tas-sajd fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR huma stipulati għal perjodu li jibda mill-1 ta' Diċembru 2019, jixraq li d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament japplikaw minn dik id-data. Din l-applikazzjoni retroattiva ma tippreġudikax il-prinċipju tal-aspettattivi leġittimi peress li l-membri tas-CCAMLR ma jitħallewx jistadu fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR mingħajr awtorizzazzjoni. [il-premessa u l-miżura se jiġu rieżaminati wara l-laqgħa annwali]

(43) Fir-rigward tal-opportunitajiet tas-sajd għall-isnow crab fiż-żona ta' Svalbard, it-Trattat ta' Pariġi tal-1920 jagħti aċċess ugwali u nondiskriminatorju għar-riżorsi għall-partijiet kollha ta' dak it-Trattat, fost l-oħrajn fir-rigward tas-sajd. Il-fehma tal-Unjoni dwar dak l-aċċess, fir-rigward tas-sajd għall-isnow crab fuq il-blata kontinentali madwar Svalbard, ġiet stabbilita f'żewġ *notes verbales* lin-Norveġja datati 25 ta' Ottubru 2016 u 24 ta' Frar 2017. Sabiex jiġi żgurat li l-isfruttament tal-isnow crab fiż-żona ta' Svalbard isir konsistenti ma' kwalunkwe regola ta' ġestjoni nondiskriminatorja li tista' tistipula n-Norveġja, li tgawdi minn sovranità u ġuriżdizzjoni fiż-żona fil-limiti tat-Trattat imsemmi, huwa xieraq li jiġi ddeterminat in-numru ta' bastimenti li huma awtorizzati li jagħmlu sajd bħal dan. L-allokazzjoni ta' opportunitajiet tas-sajd bħal dawn fost l-Istati Membri hija limitata għall-2020. Huwa mfakkar li fl-Unjoni r-responsabbiltà primarja li tiġi żgurata l-konformità mal-liġi applikabbli hija tal-Istati Membri tal-bandiera.

(44) F'konformità mad-dikjarazzjoni tal-Unjoni indirizzata lir-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela dwar l-għoti ta' opportunitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni lil bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tar-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela fiż-żona ekonomika esklużiva 'l barra mill-kosta tal-Guyana Franċiża[16], jenħtieġ li jiġu

[16] ĠU L 6, 10.1.2012, p. 9.

stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd għall-isnapper li huma disponibbli għall-Venezwela fl-ilmijiet tal-Unjoni.

(45) Minħabba li ċerti dispożizzjonijiet għandhom jiġu applikati fuq bażi kontinwa, u sabiex tiġi evitata l-inċertezza legali bejn il-perjodu bejn it-tmiem tal-2020 u d-data tad-dħul fis-seħħ tar-Regolament li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2021, jenħtieġ li d-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw il-projbizzjonijiet u l-istaġuni magħluqin stabbiliti fir-Regolament ikomplu japplikaw fil-bidu tal-2021, sad-dħul fis-seħħ tar-Regolament li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2021.

(46) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li jiġu kkonferiti setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni biex l-Istati Membri individwali jkunu awtorizzati jimmaniġġjaw l-allokazzjoni tal-isforzi tas-sajd f'konformità ma' sistema ta' kilowatt-jiem. Jenħtieġ li dawk is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[17].

(47) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni relatati mal-għoti ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd u għat-titjib tal-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi kif ukoll għall-istabbiliment ta' formati ta' spreadsheets għall-ġbir u t-trażmissjoni tal-informazzjoni dwar it-trasferiment tal-jiem fuq il-baħar bejn il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru. Dawk is-setgħat jenħtieġ li jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

(48) Sabiex tiġi evitata l-interruzzjoni tal-attivitajiet tas-sajd u biex jiġi żgurat l-għajxien tas-sajjieda tal-Unjoni, jenħtieġ li dan ir-Regolament japplika mill-1 ta' Jannar 2020, għajr għad-dispożizzjonijiet dwar il-limiti tal-isforz tas-sajd, li jenħtieġ li japplikaw mill-1 ta' Frar 2020, u għajr għal ċerti dispożizzjonijiet li jikkonċernaw reġjuni partikolari, li jenħtieġ li jkollhom data speċifika ta' applikazzjoni. Għal raġunijiet ta' urġenza, jenħtieġ li dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ immedjatament wara l-pubblikazzjoni tiegħu.

(49) Jenħtieġ li l-opportunitajiet tas-sajd jintużaw f'konformità sħiħa mad-dritt tal-Unjoni,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

TITOLU I
DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1
Suġġett

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd li huma disponibbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni għal ċerti stokkijiet ta' ħut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet ta' ħut.

2. L-opportunitajiet tas-sajd imsemmija fil-paragrafu 1 jinkludu:

[17] Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

(a) il-limiti tal-qabdiet għas-sena 2020 u, fejn speċifikat f'dan ir-Regolament, għas-sena 2021;

(b) il-limiti tal-isforz tas-sajd għall-perjodu mill-1 ta' Frar 2020 sal-31 ta' Jannar 2021, ħlief fejn huma stabbiliti perjodi oħra għal: il-limiti tal-isforz fl-Artikoli 27 u 28, u l-limiti tal-isforz għal irkapti biex jinġema' l-ħut (FADs) applikabbli fl-2020;

(c) l-opportunitajiet tas-sajd għall-perjodu mill-1 ta' Diċembru 2019 sat-30 ta' Novembru 2020 għal ċerti stokkijiet fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR;

(d) l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC stipulati fl-Artikolu 30 għall-perjodi fl-2019 u fl-2020 li huma speċifikati f'dak l-Artikolu.

Artikolu 2
Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-bastimenti li ġejjin:

(a) bastimenti tas-sajd tal-Unjoni;

(b) bastimenti ta' pajjiżi terzi fl-ilmijiet tal-Unjoni.

2. Dan ir-Regolament għandu japplika wkoll għas-sajd rikreattiv fejn jiġi msemmi b'mod ċar fid-dispożizzjonijiet rilevanti.

Artikolu 3
Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li jinsabu fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Barra minn hekk, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) "bastiment ta' pajjiż terz" tfisser bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera ta' pajjiż terz u li huwa rreġistrat fih;

(b) "sajd rikreattiv" tfisser attivitajiet tas-sajd mhux kummerċjali li jisfruttaw ir-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar għal rikreazzjoni, turiżmu jew sport;

(c) "ilmijiet internazzjonali" tfisser ilmijiet li ma jaqgħu taħt l-ebda sovranità jew ġuriżdizzjoni ta' xi Stat;

(d) "qabda totali permissibbli" (TAC) tfisser:

(i) fl-attivitajiet tas-sajd li huma soġġetti għall-eżenzjoni mill-obbligu ta' ħatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15(4) sa (7) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-kwantità ta' ħut li tista' tinħatt l-art minn kull stokk kull sena;

(ii) fl-attivitajiet tas-sajd l-oħra kollha, il-kwantità ta' ħut li tista' tinqabad minn kull stokk kull sena;

(e) "kwota" tfisser proporzjon mit-TAC allokata lill-Unjoni, lil Stat Membru jew lil pajjiż terz;

(f) "valutazzjonijiet analitiċi" tfisser evalwazzjonijiet kwantitattivi tax-xejriet fi stokk partikolari, abbażi ta' *data* dwar il-bijoloġija u l-isfruttar tal-istokk, li l-analiżi xjentifika indikat li hija ta' kwalità biżżejjed biex abbażi tagħha jingħataw pariri xjentifiċi dwar l-għażliet għall-qabdiet futuri;

(g) "daqs tal-malji" tfisser id-daqs tal-malji tax-xbieki tas-sajd kif ġie ddefinit fl-Artikolu 6(27) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2019/1241[18];

(h) "reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni" tfisser ir-reġistru stabbilit mill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 24(3) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;

(i) "ġurnal ta' abbord dwar is-sajd" tfisser il-ġurnal ta' abbord imsemmi fl-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

Artikolu 4
Żoni tas-sajd

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet taż-żoni li ġejjin:

(a) iż-żoni tal-ICES (il-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar) huma ż-żoni ġeografiċi li huma speċifikati fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 218/2009[19];

(b) "Skagerrak" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fil-Punent minn linja miġbuda mill-fanal ta' Hanstholm għall-fanal ta' Lindesnes u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen sal-fanal ta' Tistlarna u minn dak il-punt għall-eqreb punt tal-kosta Żvediża;

(c) "Kattegat" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fit-Tramuntana minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen sal-fanal ta' Tistlarna u minn dak il-punt għall-eqreb punt tal-kosta Żvediża u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda minn Hasenøre sa Gnibens Spids, minn Korshage sa Spodsbjerg u minn Gilbjerg Hoved sa Kullen;

(d) "Unità Funzjonali 16 tas-subżona 7 tal-ICES" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata minn lossodromi li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

– 53° 30' N 15° 00' W,

– 53° 30' N 11° 00' W,

– 51° 30' N 11° 00' W,

– 51° 30' N 13° 00' W,

– 51° 00' N 13° 00' W,

– 51 ° 00' N 15 ° 00' W;

(e) "Unità Funzjonali 25 tad-diviżjoni 8c tal-ICES" tfisser iż-żona tal-baħar ġeografika kkonfinata minn lossodromi li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

[18] Ir-Regolament (UE) 2019/1241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-konservazzjoni ta' riżorsi tas-sajd u l-protezzjoni ta' ekosistemi tal-baħar permezz ta' miżuri tekniċi, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006, (KE) Nru 1224/2009 u r-Regolamenti (UE) Nru 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 u (UE) Nru 2019/1022 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 894/97, (KE) Nru 850/98, (KE) Nru 2549/2000, (KE) Nru 254/2002, (KE) Nru 812/2004 u (KE) Nru 2187/2005 (ĠU L 198, 25.7.2019, p. 105).

[19] Ir-Regolament (KE) Nru 218/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu fil-grigal tal-Atlantiku (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 70).

- 43° 00' N 9° 00' W,
- 43° 00' N 10 ° 00' W,
- 43° 30' N 10° 00' W,
- 43° 30' N 9 ° 00' W,
- 44 ° 00' N 9° 00' W,
- 44 ° 00' N 8 ° 00' W,
- 43 ° 30' N 8 ° 00' W;

(f) "Unità Funzjonali 26 tad-diviżjoni 9a tal-ICES" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata minn lossodromi li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

- 43° 00' N 8° 00' W,
- 43° 00' N 10° 00' W,
- 42° 00' N 10° 00' W,
- 42° 00' N 8° 00' W;

(g) "Unità Funzjonali 27 tad-diviżjoni 9a tal-ICES" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata minn lossodromi li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

- 42° 00' N 8° 00' W,
- 42° 00' N 10° 00' W,
- 38° 30' N 10° 00' W,
- 38° 30' N 9° 00' W,
- 40° 00' N 9° 00' W,
- 40° 00' N 8° 00' W;

(h) "Unità Funzjonali 30 tad-diviżjoni 9a tal-ICES" tfisser iż-żona ġeografika taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Spanja fil-Golf ta' Cádiz u fl-ilmijiet tal-madwar ta' 9a;

(i) "Unità Funzjonali 31 tad-diviżjoni 8c tal-ICES" tfisser iż-żona tal-baħar ġeografika kkonfinata minn lossodromi li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

- 43° 30' N 6 ° 00' W,
- 44 ° 00' N 6 ° 00' W,
- 44 ° 00' N 2 ° 00' W,
- 43 ° 30' N 2 ° 00' W;

(j) "Golf ta' Cádiz" tfisser iż-żona ġeografika tad-diviżjoni 9a tal-ICES li tinsab fil-Lvant tal-lonġitudni 7º 23' 48″ W;

(k) "Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR (il-Kummissjoni għall-Konservazzjoni tar-Riżorsi tal-Baħar Ħajjin tal-Antartiku)" hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fl-Artikolu 2(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 601/2004[20];

(l) Iż-żoni tas-CECAF (il-Kumitat tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Lvant) huma ż-żoni ġeografiċi li huma speċifikati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 216/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[21];

(m) "Iż-żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC (il-Konvenzjoni Inter-–Amerikana tat-Tonn Tropikali)" hija ż-żona ġeografika definita fil-Konvenzjoni għat-Tisħiħ tal-Kummissjoni Inter-Amerikana tat-Tonn Tropikali stabbilita mill-Konvenzjoni tal-1949 bejn l-Istati Uniti tal-Amerika u r-Repubblika tal-Kosta Rika[22];

(n) "Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT (il-Kummissjoni Internazzjonali għall-Preservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku)" hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku[23];

(o) "Żona ta' Kompetenza tal-IOTC (il-Kummissjoni għat-Tonn tal-Oċean Indjan)" hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Ftehim għat-twaqqif tal-Kummissjoni għat-Tonn tal-Oċean Indjan[24];

(p) Iż-żoni tan-NAFO (l-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral) huma ż-żoni ġeografiċi li huma speċifikati fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 217/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[25];

(q) "Żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO (l-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk)" hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni tar-Riżorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku[26];

(r) "Żona tal-Ftehim SIOFA" hija ż-żona ġeografika ddefinita fil-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan[27];

---

20 Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 601/2004 tat-22 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi ċerti miżuri ta' kontroll applikabbli għall-attivitajiet tas-sajd fiż-żona koperta mill-Konvenzjoni dwar il-konservazzjoni tar-riżorsi marittimi ħajjin tal-Antartiku u jħassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 3943/90, (KE) Nru 66/98 u (KE) Nru 1721/1999 (ĠU L 97, 1.4.2004, p. 16).

21 Ir-Regolament (KE) Nru 216/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f'ċerti żoni li mhumiex fl-Atlantiku tat-Tramuntana (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 1).

22 Konkluża permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/539/KE tat-22 ta' Mejju 2006 dwar il-konklużjoni, f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Konvenzjoni għat-Tisħiħ tal-Kummissjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali stabbilita mill-Konvenzjoni tal-1949 bejn l-Istati Uniti tal-Amerika u r-Repubblika tal-Kosta Rika (ĠU L 224, 16.8.2006, p. 22).

23 L-Unjoni aderixxiet permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 86/238/KEE tad-9 ta' Ġunju 1986 dwar l-Adeżjoni tal-Komunità fil-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku, kif emendata bil-Protokoll mehmuż mal-Att Finali tal-Konferenza tal-Plenipotenzjari tal-Istati li jiffurmaw Parti mill-Konvenzjoni ffirmata f'Pariġi fl-10 ta' Lulju 1984 (ĠU L 162, 18.6.1986, p. 33).

24 L-Unjoni aderixxiet permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/399/KE **tat-18 ta' Settembru 1995 dwar l-adeżjoni tal-Komunità mal-Ftehim għall-ħolqien tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean Indjan** (ĠU L 236, 5.10.1995, p. 24).

25 Ir-Regolament (KE) Nru 217/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni tal-istatistika tal-qabda u tal-attività mill-Istati Membri li jistadu fil-Majjistral tal-Atlantiku (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 42).

26 Konkluża permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/738/KE **tat-22 ta' Lulju 2002 dwar il-konklużjoni mill-Komunità Ewropea dwar il-Konvenzjoni tal-Ħarsien u l-Amministrazzjoni ta' Risorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku** (ĠU L 234, 31.8.2002, p. 39).

(s) “Żona tal-Konvenzjoni tas-SPRFMO (l-Organizzazzjoni Reġjonali għall-Ġestjoni tas-Sajd fin-Nofsinhar tal-Paċifiku)” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta’ Riżorsi tas-Sajd f’Ibħra Miftuħa fin-Nofsinhar tal-Oċean Paċifiku[28];

(t) “Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC (il-Kummissjoni għas-Sajd fil-Punent tal-Paċifiku u fil-Paċifiku Ċentrali)” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni tal-Istokkijiet tal-Ħut Migratorju Ħafna fl-Oċean Paċifiku Ċentrali u tal-Punent[29];

(u) “ibħra internazzjonali tal-Baħar Bering” hija ż-żona ġeografika tal-ibħra internazzjonali tal-Baħar Bering ’il barra minn 200 mil nawtiku mil-linji bażi li minnhom jitkejjel il-wisa’ tal-baħar territorjali tal-Istati kostali tal-Baħar Bering;

(v) “żona kondiviża bejn l-IATTC u d-WCPFC” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita mil-limiti li ġejjin:

– il-lonġitudni 150º W,

– il-lonġitudni 130° W,

– il-latitudni 4° S,

– il-latitudni 50º S.

TITOLU II
OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD
GĦALL-BASTIMENTI TAS-SAJD TAL-UNJONI

Kapitolu I
Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 5
TACs u allokazzjonijiet

1. It-TACs għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet tal-Unjoni jew f’ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni u l-allokazzjoni ta’ TACs bħal dawn fost l-Istati Membri, u l-kundizzjonijiet marbuta magħhom b’mod funzjonali, fejn xieraq, huma stipulati fl-Anness I.

2. Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom ikunu awtorizzati jwettqu qabdiet, fil-limiti tat-TACs stabbiliti fl-Anness I ta’ dan ir-Regolament, f’ilmijiet li jaqgħu taħt il-ġuriżdizzjoni tal-attivitajiet tas-sajd tal-Gżejjer Faeroe, ta’ Greenland u tan-

---

[27] L-Unjoni aderixxiet permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/780/KE tad-29 ta’ Settembru 2008 dwar il-konklużjoni, f’isem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (ĠU L 268, 9.10.2008, p. 27).

[28] L-Unjoni aderixxiet permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/130/UE tat-3 ta’ Ottubru 2011 dwar l-approvazzjoni, f’isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta’ Riżorsi tas-Sajd f’Ibħra Miftuħa fin-Nofsinhar tal-Oċean Paċifiku (ĠU L 67, 6.3.2012, p. 1).

[29] L-Unjoni aderixxiet permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/75/KE tas-26 ta’ April 2004 dwar l-adeżjoni tal-Komunità mal-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Immaniġġjar ta’ Stokkijiet ta’ Ħut Migratorju fl-Oċean Paċifiku Ċentrali u tal-Punent (ĠU L 32, 4.2.2005, p. 1).

Norveġja, u ż-żona tas-sajd madwar Jan Mayen, soġġett għall-kundizzjoni stipulata fl-Artikolu 16 u fl-Anness III ta' dan ir-Regolament u fir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[30] u fid-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tiegħu.

Artikolu 6

TACs li jridu jiġu stabbiliti mill-Istati Membri

1. It-TACs għal ċerti stokkijiet ta' ħut għandhom jiġu stabbiliti mill-Istat Membru kkonċernat. Dawk l-istokkijiet huma identifikati fl-Anness I.

2. It-TACs li jridu jiġu stabbiliti minn Stat Membru għandhom:

   (a) ikunu konsistenti mal-prinċipji u mar-regoli tal-PKS, b'mod partikolari mal-prinċipju tal-isfruttament sostenibbli tal-istokk; kif ukoll

   (b) jirriżultaw:

      (i) jekk ikunu disponibbli valutazzjonijiet analitiċi, fl-isfruttament tal-istokk b'mod konsistenti mar-rendiment massimu sostenibbli mill-2020 'il quddiem, bl-ogħla probabbiltà possibbli; jew

      (ii) jekk il-valutazzjonijiet analitiċi ma jkunux disponibbli jew ma jkunux kompluti, fl-isfruttament tal-istokk b'mod konsistenti mal-approċċ prekawzjonarju għall-ġestjoni tas-sajd.

3. Sal-15 ta' Marzu 2020, kull Stat Membru kkonċernat għandu jippreżenta t-tagħrif li ġej lill-Kummissjoni:

   (a) it-TACs li ġew adottati;

   (b) id-data li nġabret u li ġiet ivvalutata mill-Istat Membru kkonċernat, li fuqha huma bbażati t-TACs li ġew adottati;

   (c) id-dettalji dwar kif it-TACs li ġew adottati jikkonformaw mal-paragrafu 2.

Artikolu 7

Kundizzjonijiet għall-ħatt l-art tal-qabdiet u tal-qabdiet inċidentali

1. Il-qabdiet li mhumiex soġġetti għall-obbligu ta' ħatt l-art stabbilit fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għandhom jinżammu abbord jew jinħattu l-art biss jekk dawn:

   (a) ikunu ttieħdu minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru li jkollu kwota għalihom u dik il-kwota ma tkunx ġiet eżawrita; jew

   (b) ikunu jikkonsistu minn sehem fi kwota tal-UE li ma tkunx ġiet allokata bil-kwoti fost l-Istati Membri, u dik il-kwota tal-UE ma tkunx ġiet eżawrita.

2. L-istokkijiet ta' speċijiet mhux fil-mira f'limiti bijoloġiċi sikuri msemmija fl-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 huma identifikati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament għall-finijiet ta' deroga mill-obbligu li jingħaddu l-qabdiet skont il-kwoti rilevanti stipulati f'dak l-Artikolu.

---

[30] Ir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-ġestjoni sostenibbli ta' flotot tas-sajd esterni, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 (ĠU L 347, 28.12.2017, p. 81).

[Artikolu 8
Mekkaniżmu tal-iskambji tal-kwoti għal TACs għal qabdiet inċidentali inevitabbli relatat mal-introduzzjoni tal-obbligu ta' ħatt l-art

1. Sabiex titqies l-introduzzjoni tal-obbligu ta' ħatt l-art u biex il-kwoti jsiru disponibbli għall-Istati Membri mingħajr kwota għal ċerti qabdiet inċidentali, il-mekkaniżmu tal-iskambju tal-kwoti kif definit f'dan l-Artikolu għandu japplika għat-TACs identifikati fl-Anness IA.

2. 6 % ta' kull kwota mit-TACs għall-bakkaljaw fil-Baħar Ċeltiku, il-bakkaljaw fil-Punent tal-Iskozja, il-merlangu fil-Baħar Irlandiż u l-barbun tat-tbajja' fid-diviżjonijiet 7h, 7j u 7k tal-ICES, u 3 % ta' kull kwota mit-TAC għall-merlangu tal-Punent tal-Iskozja, allokat lil kull Stat Membru, għandu jkun disponibbli għal skema tal-iskambju tal-kwoti, li għandha tiftaħ mill-1 ta' Jannar 2019. L-Istati Membri mingħajr kwota għandu jkollhom aċċess esklużiv għall-iskema tal-kwoti sal-31 ta' Marzu 2019.

3. Il-kwantitajiet li jittieħdu mill-iskema ma jistgħux jiġu skambjati jew ittrasferiti għas-sena ta' wara. Kwalunkwe kwantità mhux użata għandha tiġi rritornata lil dawk l-Istati Membri li jkunu kkontribwew inizjalment għall-iskema għall-iskambju tal-kwoti wara l-31 ta' Marzu 2019.

4. Il-kwoti pprovduti għandhom preferibbilment jittieħdu minn lista ta' TACs identifikati minn kull Stat Membru li jikkontribwixxi għall-iskema kif elenkat fl-Appendiċi tal-Anness IA.

5. Dawk il-kwoti għandhom ikunu ta' valur kummerċjali ekwivalenti billi tintuża rata tal-kambju tas-suq jew rati tal-kambju oħra li jkunu aċċettati b'mod reċiproku. Fin-nuqqas ta' alternattivi, għandu jintuż l-valur ekonomiku ekwivalenti f'konformità mal-prezzijiet medji tal-Unjoni tas-sena preċedenti, kif previst mill-Osservatorju Ewropew tas-Suq tal-Prodotti tas-Sajd u l-Akkwakultura.

6. F'każijiet fejn il-mekkaniżmu ta' hawn fuq ma jippermettix li l-Istati membri jkopru l-qabdiet inċidentali inevitabbli tagħhom sa grad simili, l-Istati Membri għandhom jippruvaw jaqblu dwar skambji ta' kwoti f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, li jiżgura li kwoti skambjati huma ta' valur kummerċjali ekwivalenti.

L-Artikolu jrid jiġi rieżaminat abbażi tal-valutazzjoni dwar it-TACs tal-qabdiet inċidentali]

Artikolu 9
Limiti tal-isforz tas-sajd fid-diviżjoni 7e tal-ICES

1. Għall-perjodi msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 1(2), l-aspetti tekniċi tad-drittijiet u tal-obbligi relatati mal-Anness IIA għall-ġestjoni tal-istokk tal-lingwata fid-diviżjoni 7e tal-ICES, huma stabbiliti fl-Anness IIA.

2. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lill-Istat Membru rikjedenti, numru ta' jiem fuq il-baħar addizzjonali għal dawk imsemmija fil-Punt 5 tal-Anness IIA, li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fid-diviżjoni 7e tal-ICES meta jkun qed iġorr abbord kwalunkwe rkaptu regolat, abbażi ta' tali talba minn dak l-Istat Membru, f'konformità mal-Punt 7.4 tal-Anness II A. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 50(2).

3. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lil Stat Membru rikjedenti massimu ta' tlett ijiem bejn l-1 ta' Frar 2020 u l-31 ta' Jannar 2021 addizzjonali għal dawk imsemmija fil-Punt 5 tal-Anness IIA, li fihom bastiment jista' jkun preżenti fid-diviżjoni 7e tal-ICES abbażi ta' programm imtejjeb tal-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi kif imsemmi fil-Punt 8.1 tal-Anness IIA. Din l-allokazzjoni għandha ssir fuq il-bażi tad-deskrizzjoni ppreżentata mill-Istat Membru f'konformità mal-Punt 8.3 tal-Anness IIA u wara konsultazzjoni mal-STECF. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 50(2).

[Artikolu 10
Miżuri għas-sajd tal-ispnotta Ewropea

1. Għandu jkun ipprojbit għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, kif ukoll għal kull tip ta' sajd kummerċjali minn fuq ix-xatt, li jistadu għall-ispnotta Ewropea fid-diviżjonijiet 4b u 4c tal-ICES, u fis-subżona 7 tal-ICES. Għandu jkun ipprojbit li l-ispnotta Ewropea li tinqabad f'dik iż-żona tinżamm abbord, tiġi trażbordata, tiġi rilokata jew tinħatt l-art.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, f'Jannar 2020 u mill-1 ta' April sal-31 ta' Diċembru 2020, bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fid-diviżjonijiet 4b, 4c, 7d, 7e, 7f u 7h tal-ICES u fl-ilmijiet fit-12-il mil nawtiku mil-linji bażi taħt is-sovranità tar-Renju Unit fid-diviżjonijiet 7a u 7g tal-ICES jistgħu jistadu għall-ispnotta Ewropea, u jżommu abbord, jittrażbordaw, jirrilokaw jew iħottu l-art l-ispnotta Ewropea maqbuda f'dik iż-żona bl-irkapti li ġejjin u fil-limiti segwenti:

(a) bl-użu ta' xbieki tat-tkarkir demersali[31], għal qabdiet inċidentali inevitabbli li ma jaqbżux pm kilogrammi kull xahrejn u pm % tal-piż tal-qabdiet totali tal-organiżmi marini abbord maqbuda minn dak il-bastiment fi kwalunkwe jum wieħed;

(b) bl-użu tat-tartaruni[32], għal qabdiet inċidentali inevitabbli li ma jaqbżux pm kilogrammi kull xahar u pm % tal-piż tal-qabdiet totali tal-organiżmi marini abbord maqbuda mill-bastiment fi kwalunkwe jum wieħed;

(c) bl-użu ta' snanar u xlief[33], li ma jaqbżux pm tunnellati għal kull bastiment fis-sena;

(d) l-użu ta' għeżula armati fuq il-lasti[34], għall-qabdiet inċidentali inevitabbli ta' mhux aktar minn pm tunnellati għal kull bastiment fis-sena.

Id-derogi stabbiliti fl-ewwel subparagrafu għandhom japplikaw għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li rrekordjaw qabdiet tal-ispnotta Ewropea fil-perjodu mill-1 ta' Lulju 2015 sat-30 ta' Settembru 2016: fil-punt (c) meta jiġu rrekordjati qabdiet bl-użu ta' snanar u xlief, u fil-punt (d) meta jiġu rrekordjati qabdiet bl-użu ta' għeżula. F'każ ta' sostituzzjoni ta' bastiment tas-sajd tal-Unjoni, l-Istati Membri jistgħu jippermettu li d-deroga tapplika għal bastiment ieħor dment li l-għadd ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni soġġetti għad-deroga u l-kapaċità tas-sajd globali tagħhom ma jiżdidux.

---

31 It-tipi kollha ta' xbieki tat-tkarkir demersali (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS u TB).
32 It-tipi kollha ta' tartaruni (SSC, SDN, SPR, SV, SB, SX).
33 Is-sajd kollu bil-konzijiet jew bil-bastun u x-xlief jew bil-qasba u x-xlief (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX u LLS).
34 L-għeżula armati fuq il-lasti u n-nases kollha (GTR, GNS, FYK, FPN u FIX).

3. Il-limiti tal-qbid stipulati fil-paragrafu 2 ma għandhomx ikunu trasferibbli bejn il-bastimenti u, fejn japplika limitu ta’ kull xahar, minn xahar għall-ieħor. Għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jużaw aktar minn irkaptu wieħed fl-istess xahar kalendarju, għandu japplika l-limitu tal-qbid l-aktar baxx stabbilit fil-paragrafu 2 għal kull irkaptu.

L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni kull qabda ta’ spnotta Ewropea skont it-tip ta’ rkaptu sa mhux aktar tard minn 15-il jum wara t-tmiem ta’ kull xahar.

4. Fis-sajd rikreattiv, inkluż minn max-xatt, fid-diviżjonijiet 4b, 4c, 6a, 7a sa 7k tal-ICES:

(a) mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu u mill-1 ta' Novembru sal-31 ta’ Diċembru 2020, għandu jiġi permess biss is-sajd ta' qbid u rilaxx b’qasba jew bi xlief tal-ispnotta Ewropea. Matul dak il-perjodu, għandu jkun ipprojbit li tinżamm abbord, tiġi rilokata, trażbordata jew tinħatt l-art l-ispnotta Ewropea li tinqabad f’dik iż-żona;

(b) mill-1 ta’ April sal-31 ta’ Ottubru 2020, jistgħu jinqabdu bil-qasba jew bix-xlief u jinżammu minn kull sajjied, mhux aktar minn pm eżemplari ta’ spnotta Ewropea kuljum. Id-daqs minimu tal-ispnotta Ewropea miżmuma għandu jkun ta’ 42 cm.

5. Fis-sajd rikreattiv fid-diviżjonijiet 8a u 8b tal-ICES, jistgħu jinqabdu bil-qasba jew bix-xlief u jinżammu minn kull sajjied kuljum massimu ta’ pm eżemplari ta’ spnotta Ewropea kuljum. Id-daqs minimu tal-ispnotta Ewropea miżmuma għandu jkun ta’ 42 cm.

Il-miżuri se jiġu rieżaminati wara li jinħareġ il-parir xjentifiku]

[Artikolu 11

Miżuri għas-sajd tas-sallura Ewropea fl-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona tal-ICES

Kwalunkwe sajd immirat, inċidentali u rikreattiv għas-sallura Ewropea għandu jiġi pprojbit fl-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona tal-ICES u fl-ilmijiet salmastri bħal estwarji, laguni kostali u ilmijiet tranżizzjonali għal perjodu ta’ tliet xhur konsekuttivi li jrid jiġi stabbilit minn kull Stat Membru kkonċernat bejn l-1 ta’ Awwissu 2020 u d-29 ta’ Frar 2021. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw il-perjodu stabbilit lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-1 ta’ Ġunju 2020.

Il-miżuri se jiġu rieżaminati wara li jinħareġ il-parir xjentifiku]

Artikolu 12

Dispożizzjonijiet speċjali dwar l-allokazzjonijiet tal-opportunitajiet tas-sajd

1. L-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri kif stipulat f’dan ir-Regolament għandha tkun mingħajr preġudizzju għal:

(a) skambji magħmula skont l-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;

(b) tnaqqis u riallokazzjonijiet magħmula skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;

(c) riallokazzjonijiet magħmula skont l-Artikoli 12 u 47 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/2403;

(d) ħatt l-art addizzjonali permess skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 u l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;

(e) kwantitajiet miżmuma f'konformità mal-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 u mal-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;

(f) tnaqqis magħmul skont l-Artikoli 105, 106 u 107 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;

(g) trasferimenti u skambji ta' kwoti skont l-Artikolu 17 ta' dan ir-Regolament.

2. L-istokkijiet li huma soġġetti għal TACs prekawzjonarji jew analitiċi huma identifikati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament għall-finijiet tal-ġestjoni minn sena għal sena ta' TACs u kwoti li huma previsti fir-Regolament (KE) Nru 847/96.

3. Għajr meta speċifikat mod ieħor fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 għandu japplika għall-istokkijiet li huma soġġetti għal TAC prekawzjonarja, u l-Artikolu 3(2) u (3) u l-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament għandhom japplikaw għall-istokkijiet li huma soġġetti għal TAC analitika.

4. L-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandhomx japplikaw meta Stat Membru juża l-flessibbiltà minn sena għal sena li hija prevista fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Artikolu 13

Il-miżuri ta' rimedju għall-bakkaljaw u għall-merlangu fil-Baħar Ċeltiku

1. Il-miżuri li ġejjin għandhom japplikaw għall-bastimenti tal-Unjoni li jistadu bi xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ u tartaruni[35] fid-diviżjonijiet 7f sa 7k tal-ICES u fiż-żona fil-Punent ta' 5°W fid-diviżjoni 7e tal-ICES:

(a) Mill-1 ta' Frar 2020 sal-15 ta' Marzu 2020, dawk il-bastimenti għandhom ikunu pprojbiti milli jistadu f'dik iż-żona;

(b) Il-bastimenti tal-Unjoni allokati opportunitajiet tas-sajd għall-bakkaljaw f'dik iż-żona għandhom jew ikunu soġġetti għal mill-inqas 20 % ta' kopertura ta' osservaturi fuq il-baħar jew ikollhom sistemi ta' monitoraġġ CCTV operattivi f'konformità mad-dispożizzjonijiet speċifikati fl-Artikolu 23(5) tar-Regolament 2019/1241.

2. Il-miżuri fil-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għall-bastimenti tal-Unjoni li jaqgħu taħt waħda mill-kategoriji li ġejjin:

(a) li l-qabdiet tagħhom jikkostitwixxu mill-inqas 55 % ta' merlangu;

(b) li l-qabdiet tagħhom jikkostitwixxu mill-inqas 55 % ta' petriċa kbira, merluzz jew megrim imħallta,

(c) bastimenti tal-Unjoni li jużaw daqs minimu ta' malja tal-manka ta' 120 mm flimkien mal-irkaptu tas-sajd li jkun mibni b'minimu ta' spazjar ta' metru bejn il-linja tas-sajd u l-apparat tal-qiegħ;

(d) bastimenti tal-Unjoni li jġorru abbord irkaptu rregolat selettiv ferm, li l-attributi tekniċi tiegħu jirriżultaw, skont studju xjentifiku evalwat mill-STECF, fil-qbid ta' anqas minn 1 % ta' bakkaljaw.

[35] Kodiċijiet tal-irkaptu: OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX.

3. Il-bastimenti tal-Unjoni li jistadu bi xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ u tartaruni fid-Diviżjonijiet 7f — 7k tal-ICES u fiż-żona fil-Punent ta' 5°W fid-diviżjoni 7e, li l-qabdiet tagħhom jikkostitwixxu mill-inqas 55 % ta' merlangu jew 55 % ta' petriċi, merluzz jew megrim imħallta, għandhom jużaw minimu ta' daqs tal-malja tal-manka ta' mill-inqas 100 mm.

4. Dan l-Artikolu ma għandux japplika għall-bastimenti tal-Unjoni li l-qabdiet tagħhom ikunu jikkonsistu f'mill-inqas 30 % tal-iskampu.

Artikolu 14
Speċijiet ipprojbiti

1. Għandu jkun ipprojbit għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għall-ispeċijiet li ġejjin, iżommuhom abbord, jittrażbordawhom jew iħottuhom l-art:

(a) ir-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*), fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet 2a, 3a u 7d tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES;

(b) il-leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES, kif ukoll fl-ilmijiet tal-Unjoni u fl-ilmijiet internazzjonali tas-subżoni 1 u 14 tal-ICES;

(c) il-mazzola Portugiża (*Centroscymnus coelolepis*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES, kif ukoll fl-ilmijiet tal-Unjoni u fl-ilmijiet internazzjonali tas-subżoni 1 u 14 tal-ICES;

(d) il-murruna sewda (*Dalatias licha*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES, kif ukoll fl-ilmijiet tal-Unjoni u fl-ilmijiet internazzjonali tas-subżoni 1 u 14 tal-ICES;

(e) il-mazzola munqar l-għasfur (*Deania calcea*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES, kif ukoll fl-ilmijiet tal-Unjoni u fl-ilmijiet internazzjonali tas-subżoni 1 u 14 tal-ICES;

(f) ir-rebekkin skur (*Diptrus batis*) kumpless *Dipturus* cf. *flossada* u *Dipturus* cf. *intermedia*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżoni 3, 4, 6, 7, 8, 9 u 10 tal-ICES;

(g) il-mazzola tal-fanal maġġuri (*Etmopterus princeps*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES, kif ukoll fl-ilmijiet tal-Unjoni u fl-ilmijiet internazzjonali tas-subżoni 1 u 14 tal-ICES;

(h) il-kelb il-baħar (*Galeorhinus galeus*) meta jinqabad bil-konzijiet fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES, kif ukoll fl-ilmijiet tal-Unjoni u fl-ilmijiet internazzjonali tas-subżoni 1, 5, 6, 7, 8, 12 u 14 tal-ICES;

(i) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-ilmijiet kollha;

(j) ir-raja tal-fosos (*Raja clavata*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 3a tal-ICES;

(k) ir-raja ondjata (*Raja undulata*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tas-subżoni 6 u 10 tal-ICES;

(l) il-kelb il-baħar baliena (*Rhincodon typus*) fl-ilmijiet kollha;

(m) il-vjolin (*Rhinobatos rhinobatos*) fil-Mediterran;

(n) il-mazzola griża (*Squalus acanthias*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tas-subżoni 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 u 10 tal-ICES, bl-eċċezzjoni ta' programmi għall-evitar kif stabbilit fl-Anness IA.

2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod inċidentali, ma għandhiex issirilhom ħsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinħelsu minnufih.

Artikolu 15

Trażmissjoni tad-data

Meta l-Istati Membri jippreżentaw data lill-Kummissjoni dwar il-ħatt l-art ta' kwantitajiet tal-istokkijiet li jkunu nqabdu, skont l-Artikoli 33 u 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, huma għandhom jużaw il-kodiċijiet tal-istokkijiet stipulati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

Kapitolu II
Awtorizzazzjonijiet għas-sajd fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi

Artikolu 16

Awtorizzazzjonijiet tas-sajd

1. L-għadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet għas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu fl-ilmijiet ta' pajjiż terz huwa stipulat fl-Anness III.

2. Meta Stat Membru jittrasferixxi kwota lil Stat Membru ieħor ("tpartit") fiż-żoni tas-sajd li huma stipulati fl-Anness III ta' dan ir-Regolament, abbażi tal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, it-trasferiment għandu jinkludi trasferiment xieraq tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd u għandu jiġi nnotifikat lill-Kummissjoni. Madankollu, kif stipulat fl-Anness III ta' dan ir-Regolament, l-għadd totali ta' awtorizzazzjonijiet għas-sajd għal kull żona tas-sajd ma għandux jinqabeż.

Kapitolu III
Opportunitajiet tas-sajd fl-ilmijiet ta' organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd

Taqsima 1
Dispożizzjonijiet Ġenerali

Artikolu 17

Trasferimenti u skambji ta' kwoti

1. Meta, skont ir-regoli ta' organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd ("RFMO"), ikunu permessi trasferimenti jew skambji ta' kwoti bejn il-Partijiet Kontraenti għall-RFMO, Stat Membru ("l-Istat Membru kkonċernat") jista' jiddiskuti ma' Parti Kontraenti għall-RFMO u, skont il-każ, jistabbilixxi deskrizzjoni possibbli tat-trasferiment jew tal-iskambju ta' kwoti maħsub.

2. Hekk kif il-Kummissjoni tiġi nnotifikata mill-Istat Membru kkonċernat, il-Kummissjoni tista' tapprova d-deskrizzjoni tat-trasferiment jew tal-iskambju ta' kwoti maħsub li l-Istat Membru jkun iddiskuta mal-Parti Kontraenti rilevanti għall-RFMO. Hekk kif isir dan, il-Kummissjoni għandha tagħti, mingħajr dewmien żejjed, il-kunsens li tintrabat bit-tali trasferiment jew skambju ta' kwoti mal-Parti Kontraenti

rilevanti għall-RFMO. Imbagħad, il-Kummissjoni għandha tinnotifika lis-segretarjat tal-RFMO bit-trasferiment jew bl-iskambju ta' kwoti miftiehem f'konformità mar-regoli ta' dik l-organizzazzjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri bit-trasferiment jew bl-iskambju ta' kwoti miftiehem.

4. L-opportunitajiet tas-sajd li jaslu mingħand il-Parti Kontraenti rilevanti għall-RFMO jew li jiġu ttrasferiti lilhom skont it-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti għandhom jitqiesu bħala kwoti li ġew allokati lill-Istat Membru kkonċernat jew imnaqqsa mill-allokazzjoni tiegħu, mill-waqt li jkollu effett it-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti, f'konformità mat-termini tal-ftehim li jintlaħaq mal-Parti Kontraenti rilevanti għall-RFMO jew f'konformità mar-regoli tal-RFMO rilevanti, skont il-każ. Din l-allokazzjoni ma għandhiex tbiddel l-iskeda eżistenti ta' distribuzzjoni għall-fini tal-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri f'konformità mal-prinċipju ta' stabbiltà relattiva tal-attivitajiet tas-sajd.

5. Dan l-Artikolu għandu japplika sal-31 ta' Jannar 2021 għat-trasferimenti tal-kwoti minn Parti Kontraenti għall-RFMO lejn l-Unjoni u għall-allokazzjoni sussegwenti tagħhom lill-Istati Membri.

TAQSIMA 2
IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-ICCAT

Artikolu 18
Limitazzjonijiet fuq il-kapaċità tas-sajd, it-trobbija u t-tismin

1. L-għadd ta' dgħajjes tal-Unjoni tas-sajd bil-lixka u tas-sajd bir-rixa awtorizzati biex jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Lvant tal-Atlantiku għandu jkun limitat kif stabbilit fil-punt 1 tal-Anness IV.

2. L-għadd ta' bastimenti tas-sajd artiġjanali kostali tal-Unjoni, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Mediterran, għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 2 tal-Anness IV.

3. L-għadd ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għat-tonn fil-Baħar Adrijatiku għall-finijiet ta' trobbija, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm, għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 3 tal-Anness IV.

4. L-għadd u l-kapaċità totali f'tunnellaġġ gross ta' bastimenti tas-sajd, li huma awtorizzati għas-sajd, għaż-żamma abbord, għat-trażbord, għat-trasport jew għall-ħatt l-art tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran, għandhom ikunu limitati kif stipulat fil-punt 4 tal-Anness IV.

5. L-għadd ta' nases involuti fis-sajd tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 5 tal-Anness IV.

6. Il-kapaċità tat-trobbija u l-kapaċità tat-tismin tat-tonn u l-kontribut massimu tat-tonn maqbud fis-selvaġġ, li huma allokati lill-istabbilimenti tal-akkwakultura fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran, għandhom ikunu limitati kif stipulat fil-punt 6 tal-Anness IV.

7. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għall-alonga tat-Tramuntana bħala speċi fil-mira f'konformità mal-Artikolu 12 tar-

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 520/2007[36] għandu jkun limitat kif stabbilit fil-punt 7 tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament.

8. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul ta' mill-inqas 20 metru li jistadu għat-tonn obeż fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT, għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 8 tal-Anness IV.

Artikolu 19
Sajd rikreattiv

Fejn adatt, l-Istati Membri għandhom jallokaw sehem speċifiku għas-sajd rikreattiv mill-kwoti allokati tagħhom stipulati fl-Anness ID.

Artikolu 20
Klieb il-baħar

1. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-trażbord jew il-ħatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa sħiħa tal-pixxivolpi għajnu kbira (*Alopias superciliosus*) maqbud fi kwalunkwe attività tas-sajd.

2. Għandu jkun ipprojbit is-sajd dirett għall-ispeċijiet ta' pixxivolpi tal-ġeneru *Alopias*.

3. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-trażbord jew il-ħatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa sħiħa tal-kurazzi tal-familja Sphyrnidae (għajr is-*Sphyrna tiburo*) maqbuda f'sajd fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT.

4. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-trażbord jew il-ħatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa sħiħa tal-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniċi (*Carcharhinus longimanus*) maqbuda waqt kwalunkwe attività tas-sajd.

5. Għandha tkun ipprojbita ż-żamma abbord tal-kelb il-baħar ħariri (*Carcharhinus falciformis*) maqbud fi kwalunkwe attività tas-sajd.

{TAQSIMA 3 LI TRID TIĠI RIEŻAMINATA WARA L-LAQGĦA ANNWALI RILEVANTI TAL-RFMOS}

TAQSIMA 3
IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

Artikolu 21
Il-projbizzjonijiet u l-limitazzjonijiet tal-qbid

1. Is-sajd dirett għall-ispeċijiet li huma stipulati fil-Parti A tal-Anness V, għandu jkun ipprojbit fiż-żoni u matul il-perjodi stabbiliti hemmhekk.

2. Għall-attivitajiet esploratorji tas-sajd, it-TACs u l-limiti tal-qabdiet inċidentali li huma stipulati fil-Parti B tal-Anness V, għandhom japplikaw fis-subżoni msemmija hemmhekk.

[36] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 520/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi ċerti miżuri tekniċi għall-konservazzjoni ta' ċerti ħażniet ta' speċi li jpassu ħafna u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 973/2001 (ĠU L 123, 12.5.2007, p. 3).

Artikolu 22
Sajd esploratorju

1. Fl-2019, l-Istati Membri jistgħu jipparteċipaw fl-attivitajiet esploratorji tas-sajd bil-konzijiet għall-pixxisinna (l-ispeċijiet *Dissostichus*) fis-subżoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll fid-diviżjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a 'l barra miż-żoni ta' ġuriżdizzjoni nazzjonali. Jekk Stat Membru jkun biħsiebu jipparteċipa f'sajd bħal dan, huwa għandu jinnotifika lis-Segretarjat tas-CCAMLR f'konformità mal-Artikoli 7 u 7a tar-Regolament (KE) Nru 601/2004 u fi kwalunkwe każ mhux iktar tard mill-1 ta' Ġunju 2019.

2. Fir-rigward tas-subżoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll tad-diviżjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a, it-TACs u l-limiti tal-qabdiet inċidentali għal kull subżona u għal kull diviżjoni, u d-distribuzzjoni tagħhom fost l-Unitajiet ta' Riċerka fuq Skala Żgħira (SSRUs - Small Scale Research Units) fi ħdan kull waħda minnhom, għandhom ikunu kif stipulat fil-Parti B tal-Anness V. Għandu jieqaf is-sajd f'kull SSRU meta l-qabda rrappurtata tilħaq it-TAC speċifikata u dik l-SSRU għandha tingħalaq għas-sajd għall-bqija tal-istaġun.

3. Is-sajd għandu jseħħ fuq medda ġeografika u batimetrika kemm jista' jkun kbira, sabiex jinkiseb it-tagħrif meħtieġ biex jiġi ddeterminat il-potenzjal tas-sajd u biex tiġi evitata konċentrazzjoni żejda tal-qbid u tal-isforz tas-sajd. Madankollu, is-sajd fis-subżoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll fid-diviżjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a, għandu jkun ipprojbit f'fond ta' inqas minn 550 metri.

Artikolu 23
Sajd għall-krill matul l-istaġun tas-sajd 2019/2020

1. Jekk Stat Membru jkollu l-intenzjoni li jistad għall-krill (Euphausia superba) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR waqt il-perjodu tas-sajd 2019/2020, huwa għandu jinnotifika lill-Kummissjoni, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Mejju 2019, bl-intenzjoni tiegħu li jistad għall-krill, bl-użu tal-format stabbilit fil-Parti C tal-Anness V ta' dan ir-Regolament. Abbażi tat-tagħrif ipprovdut mill-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tippreżenta n-notifiki lis-Segretarjat tas-CCAMLR sa mhux aktar tard mit-30 ta' Mejju 2019.

2. In-notifika msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tinkludi t-tagħrif previst fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 601/2004 għal kull bastiment li jrid jiġi awtorizzat mill-Istat Membru biex jipparteċipa fis-sajd għall-krill.

3. Stat Membru li jkun biħsiebu jistad għall-krill fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR għandu jinnotifika l-intenzjoni tiegħu li jagħmel dan għall-bastimenti awtorizzati biss li, fil-waqt tan-notifika, ikunu qegħdin itajru l-bandiera tiegħu jew dawk li jkunu qegħdin itajru l-bandiera ta' membru ieħor tas-CCAMLR u li fiż-żmien meta jsir is-sajd, huma mistennija li jkunu qegħdin itajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru.

4. L-Istati Membri għandhom ikunu intitolati li jawtorizzaw il-parteċipazzjoni f'attività tas-sajd għall-krill minn bastimenti ħlief dawk innotifikati lis-Segretarjat tas-CCAMLR f'konformità mal-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, jekk bastiment awtorizzat ma jkunx jista' jipparteċipa minħabba raġunijiet operazzjonali leġittimi jew minħabba "force majeure". F'ċirkostanzi bħal dawn, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jinfurmaw minnufih lis-Segretarjat tas-CCAMLR u lill-Kummissjoni, u jipprovdu:

(a) dettalji sħaħ tal-bastiment(i) maħsub(a) li se jissostitwixxi/u, inkluż it-tagħrif previst fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 601/2004;

(b) rendikont komprensiv tar-raġunijiet li jiġġustifikaw is-sostituzzjoni u kwalunkwe evidenza jew referenzi rilevanti ta' sostenn.

5. L-Istati Membri ma għandhomx jawtorizzaw bastiment li jkun imniżżel fi kwalunkwe waħda mil-Listi ta' Bastimenti involuti f'sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (sajd IUU) tas-CCAMLR biex jipparteċipa fis-sajd għall-krill.

TAQSIMA 4
IŻ-ŻONA TA' KOMPETENZA TAL-IOTC

Artikolu 24
Limitazzjoni tal-kapaċità tas-sajd tal-bastimenti tas-sajd fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC

1. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC u l-kapaċità korrispondenti f'tunnellaġġ gross għandhom ikunu kif stipulat fil-punt 1 tal-Anness VI.

2. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għall-pixxispad (*Xiphias gladius*) u għall-alonga (*Thunnus alalunga*) fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC u l-kapaċità korrispondenti f'tunnellaġġ gross għandhom ikunu kif stipulat fil-punt 2 tal-Anness VI.

3. L-Istati Membri jistgħu jallokaw mill-ġdid il-bastimenti li jkunu assenjati għal waħda miż-żewġ attivitajiet tas-sajd imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 lill-attività tas-sajd l-oħra, dment li jkunu jistgħu juru lill-Kummissjoni li din il-bidla ma twassalx għal żieda fl-isforz tas-sajd fuq l-istokkijiet tal-ħut involuti.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta jkun hemm trasferiment propost ta' kapaċità lill-flotta tagħhom, il-bastimenti li għandhom jiġu ttrasferiti jkunu fuq ir-Reġistru ta' Bastimenti tal-IOTC jew fuq ir-reġistru ta' bastimenti ta' RFMOs oħra għas-sajd tat-tonn. Barra minn hekk, ma jista' jiġi ttrasferit ebda bastiment li jkun jinsab fuq il-lista ta' bastimenti involuti f'sajd IUU ta' kwalunkwe RFMO.

5. L-Istati Membri ma jistgħux iżidu l-kapaċità tas-sajd tagħhom lil hinn mil-livelli limitu msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għajr fil-limiti stipulati fil-pjanijiet ta' żvilupp li jkunu ġew ippreżentati lill-IOTC.

Artikolu 25
Irkaptu mitluq għal riħu biex jinġema' l-ħut u l-bastimenti tal-provvista

1. Bastiment tas-sajd bit-tartarun tal-borża ma għandux juża iżjed minn 350 irkaptu attiv mitluq għal riħu biex jinġema' l-ħut fi kwalunkwe ħin.

2. L-għadd ta' bastimenti tal-provvista ma għandux ikun aktar minn bastiment tal-provvista wieħed li jappoġġja mhux anqas minn żewġ bastimenti bit-tartarun tal-borża, ilkoll itajru l-bandiera tal-istess Stat Membru. Din id-dispożizzjoni ma tapplikax għal Stati Membri li jużaw bastiment tal-provvista wieħed biss.

3. Bastiment tas-sajd bit-tartarun tal-borża wieħed ma għandux ikun appoġġat minn bastiment tal-provvista wieħed tal-istess Stat tal-bandiera fi kwalunkwe ħin.

4. L-Unjoni ma għandhiex tirreġistra bastimenti tal-provvista ġodda jew addizzjonali fir-Reġistru tal-Bastimenti Awtorizzati tal-IOTC.

Artikolu 26

Klieb il-baħar

1. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-trażbord jew il-ħatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa sħiħa tal-pixxivolpi tal-ispeċijiet kollha tal-familja Alopiidae fi kwalunkwe attività tas-sajd.

2. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-trażbord jew il-ħatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa sħiħa tal-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniċi (*Carcharhinus longimanus*) fi kwalunkwe attività tas-sajd, għajr għal bastimenti b'tul totali ta' inqas minn 24 metru li jkunu involuti biss f'operazzjonijiet tas-sajd fiż-Żona Ekonomika Esklużiva (ŻEE) tal-Istat Membru li jkunu qegħdin itajru l-bandiera tiegħu, u dment li l-qbid tagħhom ikun destinat biss għall-konsum lokali.

3. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 jinqabdu b'mod inċidentali, ma għandhiex issirilhom ħsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinħelsu minnufih.

TAQSIMA 5
IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-SPRFMO

Artikolu 27

Sajd ta' ħut pelaġiku

1. Huma biss l-Istati Membri li eżerċitaw b'mod attiv attivitajiet tas-sajd ta' ħut pelaġiku fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO fl-2007, fl-2008 jew fl-2009 li jistgħu jistadu għal stokkijiet pelaġiċi f'dik iż-żona f'konformità mat-TACs stipulati fl-Anness IJ.

2. L-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jillimitaw il-livell totali ta' tunnellaġġ gross tal-bastimenti li jkunu qegħdin itajru l-bandiera tagħhom u li jkunu qegħdin jistadu għall-istokkijiet pelaġiċi fl-2019, għal-livell totali ta' tunnellaġġ gross ta' 36 102 tal-Unjoni f'dik iż-żona.

3. L-opportunitajiet tas-sajd li huma stipulati fl-Anness IJ jistgħu jintużaw biss dment li l-Istati Membri jibagħtu lill-Kummissjoni l-lista ta' bastimenti li stadu b'mod attiv jew kienu involuti fit-trażbord fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO, ir-reġistri mis-sistemi ta' monitoraġġ tal-bastimenti, ir-rapporti ta' kull xahar dwar il-qbid u, meta dawn ikunu disponibbli, id-dokumenti dwar id-dħul fil-port mhux iktar tard mill-ħames jum tax-xahar ta' wara, bil-għan li dak it-tagħrif jiġi kkomunikat lis-Segretarjat tal-SPRFMO.

Artikolu 28

Sajd tal-qiegħ

1. Fl-2019, l-Istati Membri għandhom jillimitaw il-qabda jew l-isforz tas-sajd tal-ħut tal-qiegħ tagħhom fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO għal dawk il-partijiet taż-Żona tal-Konvenzjoni li fihom seħħ is-sajd tal-ħut tal-qiegħ mill-1 ta' Jannar 2002 sal-31 ta' Diċembru 2006 u għal livell li ma jaqbiżx il-livelli medji annwali ta' parametri tal-qabdiet jew tal-isforz tas-sajd f'dak il-perjodu. Huma jistgħu jistadu iktar mir-rekord irreġistrat ta' sajd biss jekk l-SPRFMO tapprova l-pjan tagħhom li jistadu iktar mir-rekord irreġistrat ta' sajd.

2. L-Istati Membri li ma rreġistrawx qbid jew sforz tas-sajd tal-ħut tal-qiegħ fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar 2002 sal-31 ta' Diċembru 2006 ma għandhomx jistadu, sakemm l-SPRFMO ma japprovax il-pjan tagħhom li jistadu mingħajr rekord irreġistrat.

Artikolu 29

Sajd esploratorju

1. L-Istati Membri jistgħu jipparteċipaw fl-attivitajiet esploratorji tas-sajd bil-konz għall-pixxisinna (*Dissostichus* spp.) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO fl-2020 biss jekk l-SPRFMO tkun approvat l-applikazzjoni tagħhom għal tali sajd inklużi Pjan Operazzjonali għas-Sajd u impenn li jiġi implimentat Pjan ta' Ġbir tad-*Data*.

2. Is-sajd għandu jseħħ biss fil-blokki ta' riċerka speċifikati mill-SPRFMO. Is-sajd f'fond ta' inqas minn 750 metru u aktar minn 2 000 metru għandu jkun ipprojbit.

3. It-TAC għandha tkun kif stabbilita fl-Anness IJ. Is-sajd għandu jkun limitat għal vjaġġ wieħed ta' tul massimu ta' 21 jum konsekuttiv u għal għadd massimu ta' 5 000 sunnara għal kull sett, b'massimu ta' 20 sett għal kull blokka ta' riċerka. Is-sajd għandu jieqaf meta tintlaħaq it-TAC jew meta jkunu tniżżlu u nġabru 100 sett, skont liema minn dawn iseħħ l-ewwel.

TAQSIMA 6

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-IATTC

Artikolu 30

Sajd bit-tartarun tal-borża

1. Is-sajd minn bastimenti bit-tartarun tal-borża għat-tonna safra (*Thunnus albacares*), għat-tonn obeż (*Thunnus obesus*) u għall-palamit (*Katsuwonus pelamis*) għandu jkun ipprojbit:

   (a) bejn il-ħinijiet ta' 00.00 tad-29 ta' Lulju u 24.00 tat-8 ta' Ottubru 2019 jew bejn il-ħinijiet ta' 00.00 tad-9 ta' Novembru 2019 u 24.00 tad-19 ta' Jannar 2020 fiż-żona ddefinita mil-limiti li ġejjin:

   – ix-xtut tal-Kontinent Amerikan li jmissu mal-Paċifiku,

   – il-lonġitudni 150º W,

   – il-latitudni 40º N,

   – il-latitudni 40º S;

   (b) bejn il-ħinijiet ta' 00.00 tad-9 ta' Ottubru 2019 u 24.00 tat-8 ta' Novembru 2019 fiż-żona ddefinita mil-limiti li ġejjin:

   – il-lonġitudni 96º W,

   – il-lonġitudni 110º W,

   – il-latitudni 4º N,

   – il-latitudni 3º S.

2. Għal kull bastiment tagħhom, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-perjodu li jkun intgħażel għall-għeluq tas-sajd imsemmi fil-paragrafu 1, qabel l-1 ta' April 2019. Il-bastimenti kollha bit-tartarun tal-borża tal-Istati Membri kkonċernati għandhom jieqfu mis-sajd bit-tartarun tal-borża fiż-żoni ddefiniti fil-paragrafu 1 matul il-perjodu li jkun intgħażel.

3. Il-bastimenti bit-tartarun tal-borża li jistadu għat-tonn fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC għandhom iżommu abbord u wara jħottu l-art jew jittrażbordaw it-tonn isfar, it-tonn obeż u l-palamit kollu li jkun inqabad.

4. Il-paragrafu 3 ma għandux japplika għall-każijiet li ġejjin:

   (a) meta l-ħut jitqies li mhux tajjeb għall-konsum mill-bniedem minħabba kwalunkwe raġuni għajr ta' daqs; jew

   (b) matul l-aħħar tefgħa ta' xibka ta' vjaġġ, meta jista' ma jkunx baqa' spazju biżżejjed biex jitqiegħed it-tonn kollu maqbud f'dik it-tefgħa.

Artikolu 31

Irkaptu mitluq għal riħu biex jinġema' l-ħut

1. Bastiment bit-tartarun tal-borża ma għandux ikollu aktar minn 450 FAD attiv fi kwalunkwe ħin fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC. FAD għandu jitqies attiv meta jiġi skjerat fuq il-baħar, jibda jittrażmetti l-pożizzjoni tiegħu u jkun qed jiġi segwit mill-bastiment, mis-sid jew mill-operatur. FAD għandu jiġi attivat biss abbord bastiment bit-tartarun tal-borża.

2. Bastiment bit-tartarun tal-borża ma jistax jiskjera FADs matul il-15-il jum qabel il-bidu tal-perjodu tal-għeluq magħżul stabbilit fl-Artikolu 30(1)(a) u għandu jirkupra l-istess għadd ta' FADs li jkunu ġew skjerati inizjalment fi żmien 15-il jum qabel il-bidu tal-perjodu tal-għeluq.

3. Ta' kull xahar, l-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni tagħrif ta' kuljum dwar l-FADs attivi kollha kif meħtieġ mill-IATTC. Ir-rapporti għandhom jiġu ppreżentati b'dewmien ta' mill-anqas 60 jum, iżda mhux aktar minn 75 jum. Il-Kummissjoni għandha tittrażmetti dak it-tagħrif lis-Segretarjat tal-IATTC mingħajr dewmien.

Artikolu 32

Limiti tal-qabdiet għat-tonn obeż fl-attivitajiet tas-sajd bil-konz

Il-qabdiet annwali totali ta' tonn obeż minn bastimenti li jistadu bil-konz ta' kull Stat Membru fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC, huma stabbiliti fl-Anness IL.

Artikolu 33

Projbizzjoni tas-sajd għall-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniċi

1. Għandu jkun ipprojbit is-sajd għall-klieb il-baħar bil-qarnuna bajda oċeaniċi (*Carharhinus longimanus*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC, u ż-żamma abbord, it-trażbord, il-ħżin, l-offerta għall-bejgħ, il-bejgħ jew il-ħatt l-art ta' kwalunkwe parti minn karkassa jew tal-karkassa sħiħa tal-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniċi maqbuda f'dik iż-żona.

2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod inċidentali, ma għandhiex issirilhom ħsara. L-eżemplari għandhom jinħelsu minnufih mill-operaturi tal-bastiment.

3. L-operaturi tal-bastiment għandhom:

(a) jirreġistraw l-għadd ta' ħut li jinħeles u l-indikazzjoni tal-istatus (mejjet jew ħaj);

(b) jirrappurtaw it-tagħrif speċifikat fil-punt (a) lill-Istat Membru li huma ċittadini tiegħu. L-Istati Membri għandhom jittrażmettu t-tagħrif miġbur matul is-sena ta' qabel lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar.

Artikolu 34
Projbizzjoni tas-sajd għar-raj tal-qrun

Għandhom ikunu pprojbiti s-sajd, iż-żamma abbord, it-trażbord, il-ħatt l-art, il-ħżin, l-offerta għall-bejgħ jew il-bejgħ ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa sħiħa tar-raj tal-qrun (tal-familja Mobulidae, li jinkludu l-ġeneri *Manta* u *Mobula*) mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC. Malli bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jindunaw li nqabdu raja tal-qrun, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom, kull meta dan ikun possibbli, jeħilsuhom minnufih, ħajjin u mingħajr ma ssirilhom ħsara.

TAQSIMA 7
IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-SEAFO

Artikolu 35
Projbizzjoni tas-sajd għall-klieb il-baħar tal-fond

Għandu jkun ipprojbit is-sajd dirett għall-klieb il-baħar tal-fond li ġejjin fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO:

– il-gattarell fantażma (*Apristurus manis*),

– il-mazzola tal-fanal Bigelow (*Etmopterus bigelowi*),

– il-mazzola tal-fanal ta' denb qasir (*Etmopterus brachyurus*),

– il-mazzola tal-fanal maġġuri (*Etmopterus princeps*),

– il-mazzola tal-fanal minuri (*Etmopterus pusillus*),

– ir-rebekkini (Rajidae),

– il-kelb il-baħar bellusi (*Scymnodon squamulosus*),

– il-kelb il-baħar tal-fond tas-superordni Selachimorpha,

– il-mazzola griża (*Squalus acanthias*).

TAQSIMA 8
IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC

Artikolu 36
Kundizzjonijiet għas-sajd tat-tonna obeża, it-tonna safra, il-palamita u l-alonga tan-Nofsinhar tal-Paċifiku

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-għadd totali tal-jiem ta' sajd allokati lill-bastimenti tas-sajd bit-tartaruni tal-borża għat-tonn obeż (*Thunnus obesus*), għat-tonna safra (*Thunnus albacares*), u għall-palamit (*Katsuwonus pelamis*) fil-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC li jinsabu fl-ibħra internazzjonali bejn 20º N u 20º S ma jaqbiżx l-403 ijiem.

2. Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ma għandhomx ikollhom fil-mira l-alonga tan-Nofsinhar tal-Paċifiku (*Thunnus alalunga*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC li tinsab fin-Nofsinhar ta' 20° S.

Artikolu 37
Ġestjoni ta' sajd b'FADs

1. Fil-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC li tinsab bejn 20° N u 20° S, għandu jkun ipprojbit għall-bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża li jużaw, iħaddmu jew ipoġġu l-FADs bejn il-ħinijiet ta' 00.00 tal-1 ta' Lulju 2019 u 24.00 tat-30 ta' Settembru 2019.

2. Minbarra l-projbizzjoni stipulata fil-paragrafu 1, għandu jkun projbit li wieħed ipoġġi l-FADs fl-ibħra miftuħa taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC, bejn 20° N u 20° S, għal xahrejn addizzjonali: jew bejn il-ħinijiet ta' 00.00 tal-1 ta' April 2019 sa 24:00 tal-31 ta' Mejju 2019, jew minn 00:00 tal-1 ta' Novembru 2019 sa 24:00 tal-31 ta' Diċembru 2019. L-għażla għax-xahrejn addizzjonali għandha tiġi notifikata lill-Kummissjoni qabel il-31 ta' Jannar 2019.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ebda wieħed mill-bastimenti tagħhom b'tartarun tal-borża ma jkollu fuq il-baħar, fi kwalunkwe ħin, aktar minn 350 FADs bil-bagi strumentati attivati. Il-baga għandha tiġi attivata biss abbord bastiment.

4. Il-bastimenti kollha bit-tartarun tal-borża li jistadu fil-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC li hija msemmija fil-paragrafu 1 għandhom iżommu abbord u jħottu l-art jew jittrażbordaw it-tonn obeż, it-tonna safra u l-palamit kollu li jinqabad.

5. Il-paragrafu 4 ma għandux japplika għall-każijiet li ġejjin:

   (a) fl-aħħar tefgħa ta' xibka ta' vjaġġ, jekk il-bastiment ma jkollux spazju suffiċjenti fl-istiva sabiex joqgħod il-ħut kollu;

   (b) meta l-ħut ma jkunx tajjeb għall-konsum mill-bniedem minħabba kwalunkwe raġuni għajr ta' daqs; jew

   (c) meta t-tagħmir tal-friża jkollu ħsara serja.

Artikolu 38
Limitazzjonijiet fl-għadd ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni awtorizzati għas-sajd tal-pixxispad

L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni awtorizzati għas-sajd tal-pixxispad (*Xiphias gladius*) f'żoni fin-Nofsinhar ta' 20° S taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC għandu jkun kif stipulat fl-Anness VII.

Artikolu 39
Limiti tal-qbid għall-pixxispad fis-sajd bil-konz fin-Nofsinhar ta' 20°S

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-qabdiet tal-pixxispad (*Xiphias gladius*) fin-Nofsinhar ta' 20° S minn bastimenti tas-sajd bil-konz ma jaqbżux il-limitu stabbilit fl-Anness IH. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li ma jkun hemm ebda trasferiment fl-isforz tas-sajd għall-pixxispad fiż-żona 'l fuq minn 20°S, bħala riżultat ta' dik il-miżura.

Artikolu 40
Klieb il-baħar ħariri u klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniċi

1. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-trażbord, il-ħżin jew il-ħatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa sħiħa tal-ispeċijiet li ġejjin fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-WCPFC:

   (a) il-klieb il-baħar ħariri (*Carcharhinus falciformis*),

   (b) il-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniċi (*Carcharhinus longimanus*).

2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod inċidentali, ma għandhiex issirilhom ħsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinħelsu minnufih.

Artikolu 41
Żona kondiviża bejn l-IATTC u d-WCPFC

1. Il-bastimenti li huma mniżżla esklużivament fir-reġistru tad-WCPFC għandhom japplikaw il-miżuri stipulati f'din it-Taqsima meta jkunu qegħdin jistadu fiż-żona kondiviża bejn l-IATTC u d-WCPFC, kif definit fil-punt (u) tal-Artikolu 4.

2. Il-bastimenti li huma mniżżla kemm fir-reġistru tad-WCPFC kif ukoll fir-reġistru tal-IATTC u l-bastimenti li huma mniżżla esklużivament fir-reġistru tal-IATTC għandhom japplikaw il-miżuri stabbiliti fil-punt (a) tal-Artikolu 30(1), fl-Artikolu 30(2), (3) u (4) u fl-Artikoli 31, 32 u 33 meta jkunu qegħdin jistadu fiż-żona kondiviża bejn l-IATTC u d-WCPFC, kif definit fil-punt (u) tal-Artikolu 4.

TAQSIMA 9
IL-BAĦAR BERING

Artikolu 42
Il-projbizzjoni fuq is-sajd fl-ibħra internazzjonali tal-Baħar Bering

Għandu jkun ipprojbit is-sajd għall-pollakkju (*Theragra chalcogramma*) fl-ibħra internazzjonali tal-Baħar Bering.

TAQSIMA 10
SIOFA

Artikolu 43
Miżuri interim dwar is-sajd tal-ħut tal-qiegħ

1. L-Istati Membri li l-bastimenti tagħhom ikunu stadu iktar minn 40 jum fi kwalunkwe sena fiż-Żona tal-Ftehim SIOFA sal-2016 għandhom jiżguraw li l-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tagħhom jillimitaw l-isforz tas-sajd u/jew il-qbid tal-ħut tal-qiegħ annwali tagħhom għal-livell annwali medju tagħhom u li l-attivitajiet tas-sajd isiru fiż-żona vvalutata fil-valutazzjoni tal-impatt tagħhom imressqa lis-SIOFA.

2. L-Istati Membri li l-bastimenti tagħhom ma stadux għal iktar minn 40 jum fi kwalunkwe sena fiż-Żona tal-Ftehim SIOFA sal-2016 għandhom jiżguraw li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom jillimitaw l-isforz tas-sajd u/jew il-qbid tal-ħut tal-qiegħ tagħhom, u l-firxa ta' distribuzzjoni, f'konformità mar-rekord tas-sajd tagħhom.

TITOLU III
OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI TA' PAJJIŻI TERZI FL-ILMIJIET TAL-UNJONI

Artikolu 44
Bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tan-Norveġja u bastimenti tas-sajd irreġistrati fil-Gżejjer Faeroe

Il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tan-Norveġja u l-bastimenti tas-sajd li huma reġistrati fil-Gżejjer Faeroe għandhom ikunu awtorizzati li jwettqu qabdiet fl-ilmijiet tal-Unjoni fil-limiti tat-TACs stabbiliti fl-Anness I ta' dan ir-Regolament u għandhom ikunu soġġetti għall-kundizzjonijiet previsti f'dan ir-Regolament u fit-Titolu III tar-Regolament (UE) 2017/2403.

Artikolu 45
Bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tal-Venezwela

Il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tal-Venezwela għandhom ikunu soġġetti għall-kundizzjonijiet previsti f'dan ir-Regolament u fit-Titolu III tar-Regolament (UE) 2017/2403.

Artikolu 46
Awtorizzazzjonijiet tas-sajd

L-għadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti ta' pajjiżi terzi li jistadu fl-ilmijiet tal-Unjoni għandu jkun stipulat fl-Anness VIII.

Artikolu 47
Kundizzjonijiet għall-ħatt l-art tal-qabdiet u tal-qabdiet inċidentali

Il-kundizzjonijiet speċifikati fl-Artikolu 7 għandhom japplikaw għall-qabdiet u l-qabdiet inċidentali tal-bastimenti ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin jistadu skont l-awtorizzazzjonijiet speċifikati fl-Artikolu 46.

Artikolu 48
Staġuni magħluqin għas-sajd

Bastimenti ta' pajjiżi terzi awtorizzati li jistadu għaċ-ċiċċirell u għal qabdiet inċidentali assoċjati fl-ilmijiet tal-Unjoni tas-subżona 4 ma għandhomx jistadu għaċ-ċiċċirell f'dik iż-żona bi xbieki tat-tkarkir demersali, tartaruni jew irkaptu simili rmunkat b'daqs tal-malji inqas minn 16 mm mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2019 u mill-1 ta' Awwissu sal-31 ta' Diċembru 2019.

Artikolu 49
Speċijiet ipprojbiti

1. Il-bastimenti ta' pajjiżi terzi għandhom ikunu pprojbiti milli jistadu għall-ispeċijiet li ġejjin kull meta dawn jinsabu fl-ilmijiet tal-Unjoni, milli jżommuhom abbord, milli jittrażbordawhom jew milli jħottuhom l-art:

   (a) ir-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*), fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet 2a, 3a u 7d tal-ICES u tas-subżona 4 tal-ICES;

   (b) ir-rebekkin skur (*Diptrus batis*) kumpless *Dipturus* cf. *flossada* u *Dipturus* cf. *intermedia*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżoni 3, 4, 6, 7, 8, 9 u 10 tal-ICES;

   (c) il-kelb il-baħar (*Galeorhinus galeus*) meta jinqabad bil-konzijiet fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżoni 1, 4, 5, 6, 7, 8, 12 u 14 tal-ICES;

   (d) il-murruna sewda (*Dalatias licha*), il-mazzola munqar l-għasfur (*Deania calcea*), il-leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*), il-mazzola tal-fanal maġġuri (*Etmopterus princeps*) u l-mazzola Portugiża (*Centroscymnus coelolepis*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 2a tal-ICES u tas-subżoni 1, 4 u 14 tal-ICES;

   (e) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-ilmijiet tal-Unjoni;

   (f) ir-raja tal-fosos (*Raja clavata*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni 3a tal-ICES;

   (g) ir-raja ondjata (*Raja undulata*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tas-subżoni 6, 9 u 10 tal-ICES;

   (h) il-vjolin (*Rhinobatos rhinobatos*) fil-Mediterran;

   (i) il-kelb il-baħar baliena (*Rhincodon typus*) fl-ilmijiet kollha;

   (j) il-mazzola griża (*Squalus acanthias*) fl-ilmijiet tal-Unjoni tas-subżoni 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 u 10 tal-ICES.

2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod inċidentali, ma għandhiex issirilhom ħsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinħelsu minnufih.

TITOLU IV
DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 50
Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi megħjuna mill-Kumitat għas-Sajd u l-Akkwakultura stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 51
Dispożizzjoni tranżitorja

L-Artikolu 10, l-Artikolu 12(2), l-Artikoli 14, 20, 21, 26, 33, 34, 35, 40, 42 u 49 għandhom ikomplu japplikaw, *mutatis mutandis*, fl-2021 sad-dħul fis-seħħ tar-Regolament li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2021.

Artikolu 52
Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2020.

Madankollu, l-Artikolu 9 għandu japplika mill-1 ta' Frar 2020. Id-dispożizzjonijiet dwar l-opportunitajiet tas-sajd stipulati fl-Artikoli 21, 22 u 23 u fl-Annessi IE u V għal ċerti stokkijiet fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR għandhom japplikaw mill-1 ta' Diċembru 2019.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President